

## FICHA MUNICIPAL

<b>NOMBRE DEL MUNICIPIO</b>	<b>BLUEFIELDS</b>
<b>REGIÓN</b>	<b>Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS)</b>
<b>CABECERA MUNICIPAL</b>	<b>BLUEFIELDS</b>
<b>LÍMITES</b>	Al Norte con el Municipio de Kukra Hill. Al Sur con los Municipios de San Juan del Norte y El Castillo. Al Este con el Océano Atlántico (Mar Caribe). Al Oeste con los Municipios de Nueva Guinea y El Rama
<b>POSICIÓN GEOGRÁFICA</b>	Entre las coordenadas 12° 00' de latitud norte y 83° 45' de longitud oeste
<b>DISTANCIA DE LA CAPITAL</b>	La cabecera municipal está ubicada a 383 Kms de Managua (1 hora de navegación en panga por el Río Escondido hasta Ciudad Rama; 292 Kms desde esta ciudad hasta la capital de la República)
<b>SUPERFICIE</b>	4,774.75 Kms <sup>2</sup> (Ley de División Política Administrativa DPA)
<b>ALTITUD CABECERA MUNICIPAL</b>	20 msnm (Ineter, 2000)
<b>POBLACIÓN</b>	TOTAL 43,909 habitantes. (Inec, Proyecciones de Población)
<b>PROPORCIÓN URBANA / RURAL</b>	Urbano: 42,084 habitantes. Rural: 1,825 habitantes.
<b>INDICE DE NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS</b>	Pobreza Extrema 63.1%. Pobres 33.1% (NBI-SAS). No Pobres 3.8%.
<b>TASA DE CRECIMIENTO</b>	3.23% anual (1971-1995). 3.18% anual (1995-2000).
<b>DENSIDAD DE POBLACION</b>	8.9 habitantes por Km <sup>2</sup> .

### I. RESEÑA HISTÓRICA

Por lo general, se acepta que el origen de la ciudad de BLUEFIELDS está ligado a la presencia en la costa Caribe nicaragüense de piratas europeos, súbditos de potencias enemigas de España, los que utilizaban el Río Escondido para descansar, reparar averías y avituallarse, y justamente de allí

deriva su nombre ese afluente; para entonces, el territorio del actual municipio estaba poblado por las etnias kukra y rama.

En 1602 uno de estos soldados de fortuna escogió la bahía de BLUEFIELDS como centro de operaciones por sus ventajas tácticas, el holandés Blauveldt o Bleeveltdt, y de él se deriva el nombre de la ciudad y por extensión del actual municipio.

Existe consenso acerca de que los negros africanos aparecieron en la costa Caribe a partir de 1641, cuando naufragó en los Cayos Miskitos una nave portuguesa que transportaba esclavos.

A partir del asentamiento original la bahía empezó a poblarse; los súbditos británicos irrumpieron en 1633 y a partir de 1666 ya estaban organizados en colonias, lo que trajo que para 1705 ya hubiesen autoridades constituidas y en 1730 la colonia de Bluefields pasara a depender de la gobernación británica de Jamaica. Para esto, fue decisiva la alianza de los ingleses con la etnia miskita, a la que proporcionaron armamento que les facilitó sojuzgar a las otras etnias de la costa Caribe.

En 1740 los miskitos cedieron a Inglaterra la soberanía sobre el territorio, y para 1744 se organizó el traslado de colonos ingleses desde Jamaica hacia la Mosquitia, los que trajeron consigo esclavos negros; además, también se instalaron ciudadanos franceses. La zona fue una superintendencia británica hasta 1796, cuando Inglaterra debió reconocer la soberanía de España sobre la Mosquitia; los súbditos ingleses abandonaron las islas, pero los españoles no tomaron posiciones firmes en ellas.

La Iglesia Morava se instaló en 1847, y en 1860 fue creada la Reserva de la Mosquitia en la Costa Atlántica de Nicaragua, por un acuerdo entre los gobiernos inglés y norteamericano en el cual nuestro país no tuvo parte, y la corona inglesa intervino de nuevo poniéndola bajo su protección. La ciudad de BLUEFIELDS fue declarada capital de esa Reserva.

El esquema de 'europeización' de los indígenas se completó para los años '80 del siglo XIX, cuando ingleses y norteamericanos expandieron la producción del banano y la madera, creando una economía de enclave; por la suma de estos factores para 1880 BLUEFIELDS era ya una ciudad de carácter cosmopolita, con una intensa actividad comercial.

El crecimiento económico también trajo consigo un marcado proceso de diferenciación social, por el cual las razas y etnias se distribuían espacial y laboralmente: en la cúpula la población blanca representaba los intereses de las empresas extranjeras; los mulatos y zambos se desempeñaban como artesanos y obreros; los negros encontraban lugar en trabajos de fuerza y resistencia, y la población indígena era utilizada como criados y para otros trabajos menores.

En 1894 el gobierno de Nicaragua incorporó la Reserva de la Mosquitia al territorio nacional, extinguiendo la monarquía miskita, y el 11 de Octubre de

1903 BLUEFIELDS fue elevada al rango de ciudad y cabecera del Departamento de Zelaya.

## **2.1. Tradición y Cultura**

La actual población de la Costa Atlántica de Nicaragua está formada por descendientes de casi todos los grupos raciales del planeta: nativos americanos, españoles, norte europeos, africanos e incluso chinos.

Los primeros habitantes eran descendientes de los grupos chibchas (familia macro-chibcha) que vinieron de México luego de separarse hace 6000 u 8000 años del tronco común chibcha-uto-azteca. En su lento avance hacia el sur, estos grupos se subdividieron dando origen a muchas de las diferentes tribus encontradas por los europeos en el siglo XVI en el centro y oriente de Nicaragua: matagalpas, tuakas (o twahkas), panamakas, bahuikas (bawihkas o tawiras), prinsus, yuskus (yoskas o yaoskas), ulúas (wulvas o ulwas), kukras y ramas.

Estudios lingüísticos y arqueológicos indican que del grupo chibcha originario se desagregaron en forma sucesiva:

- Los jicaques, de Honduras
- Los guatusos, de Costa Rica
- Los payas, de Honduras
- Los muiscas, de Costa Rica y Colombia
- Los ramas, del Sur de Nicaragua y Norte de Costa Rica
- Los cacaoperas, del lado oriental de El Salvador (hace unos 4500 años)
- Los matagalpas, del Centro y Norte de Nicaragua y parte de Honduras (hace unos 4000 años)
- Los ulúas, (de los que descienden los actuales sumus y miskitos)
- Los proto-miskitos, (antepasados de los bawihkas o tawiras, que hace unos 2000 años se habrían separado de la familia sumu-ulúa).

Al penúltimo grupo (ulúa) pertenecen la mayoría de los grupos indígenas de la Costa Atlántica, a excepción de los ramas. Los ulúas están emparentados lingüísticamente con los matagalpas formando una familia que Barbara Grimes denominó "misumalpan", de la que derivaron las lenguas cacaopera, matagalpa, ulwa, twahkas, panamaka y miskito.

## **Origen de las Etnias**

### **Los Miskitos**

Los miskitos surgen de la mezcla de sangre europea, negra y ulúa. Los europeos eran comerciantes y piratas que, a partir del arribo de los primeros bucaneros franceses a Cabo Gracias en 1612, continuaron llegando a Nicaragua hasta el establecimiento de los ingleses a partir de 1633. Los negros eran esclavos africanos prófugos de las colonias inglesas de las Antillas y sobrevivientes de naufragios que fueron capturados por los bawihkas, desde que un barco negrero portugués naufragó en los Cayos Miskitos en 1642. Los

bawihkas (o tawira), que habitaban la zona comprendida entre los ríos Coco o Wangki, al Norte, y Bambana y Prinzapolka, al Sur, fueron la base de ese mestizaje que luego se extendió a los prinsus y kukras.

La fisonomía, color de piel e historia miskitos indican una notable contribución genética africana, y su idioma tiene mayor afinidad con el bawikha que con cualquier otro de la familia ulúa.

El nombre miskito se ha sido escrito de varias maneras (mískitu, mískuito, móskito, mosquito, mosco, etc.) y puede tener varios orígenes. Los españoles los llamaban indios mixtos, por la referida mezcla india y negra, pero, también los llamaban moscos o moscas, al identificarlos como parientes de los muiscas de Costa Rica y Colombia.

Zapata Webb afirma que los miskitos con más sangre africana (al norte de la costa caribe nicaragüense) fueron llamados zambos, mientras los asentados entre el sur del Río Grande de Matagalpa y las lagunas de BLUEFIELDS se llamaron simplemente miskitos.

Sin embargo, Gibson sugiere que se les llamó mosquitos porque eran los únicos que poseían armas de fuego o mosquetes (en inglés musket), cedidos por los representantes de la corona inglesa.

Con la adquisición de esas armas y gracias a su superioridad numérica los belicosos miskitos sometieron, durante el siglo y medio siguiente, a unas 20 tribus desde Honduras hasta Panamá y, para el siglo XVIII, los reyes miskitos ya colectaban impuestos de casi toda la costa del Caribe, desde Belice hasta Panamá, y eran aliados útiles e indispensables de los ingleses en sus guerras contra España.

### **Los Ramas**

Los Ramas son descendientes de grupos amerindios de habla chibcha, que al tiempo de la Conquista española, se encontraban dispersos a lo largo del Sureste y Noreste de Costa Rica. Los Ramas fueron afectados por la penetración europea, (violencia, enfermedades e intentos de esclavizarlos por parte de los ingleses), viéndose obligados a desplazarse constantemente a causa de las actividades hostiles de los ingleses, miskitos y españoles.

A principios del siglo XIX, el dominio de los Ramas había sido reducido a la zona que actualmente ocupa (isla Rama Kay y algunas comunidades pequeñas entre la isla y Punta Gorda). Hace algunas décadas los ramos prohibían a sus miembros, hombres o mujeres, casarse con alguien que fuera extraño a la etnia, en un intento por preservarla.

### **Los creoles o criollos**

La llegada de africanos a las costas de América se deriva del descenso en la oferta de mano de obra aborigen, diezmada por los sistemas de trabajo forzado que instauraron los conquistadores europeos (Zapata Webb, 1996). Debido a

esta razón, a partir de 1562 negreros ingleses iniciaron el tráfico de aborígenes africanos reducidos a la esclavitud, comercio infame que pronto fue seguido por otras potencias europeas de la época (Holanda, España, Francia y Portugal).

Como consecuencia en la costa Caribe de Nicaragua, entonces protectorado inglés, se elevó la población de origen africano integrada en una nueva clase social, la esclava, que se convirtió en la principal servidora de los europeos. De la unión de esta población con indígenas surgieron nuevos grupos raciales, los zambos y los creoles o criollos.

### **Los caribes negros o garífunas**

Como etnia, los garífunas proceden de la isla de San Vicente, de donde fueron deportados a partir de 1797 por los conquistadores ingleses hacia algunas islas deshabitadas situadas frente a la costa Atlántica de Honduras. Desde allí pasaron a habitar en tierra continental de ese país, Belice y Guatemala, y pequeños grupos se extendieron luego hacia otros territorios, entre ellos Yucatán, Nicaragua y Costa Rica. Estos grupos se mezclaron con otros negros anglófonos, perdiendo gran parte de las manifestaciones étnico-culturales que todavía caracterizan a sus hermanos de otros países.

En la costa Atlántica nicaragüense, los garífunas se instalaron en la cuenca de Laguna de Perlas fundando las comunidades de San Vicente y Justo Point. En 1912 el garífuna John Sambola fundó la comunidad de Orinoco, el más grande asentamiento de esa etnia en la región.

Hasta la década de los años '80 del siglo XX los garífunas obtuvieron logros importantes como la instalación de luz eléctrica en Orinoco, y un transporte fluido; sin embargo, producto de la guerra de esos años, muchas familias emigraron a Bluefields, Puerto Limón (Costa Rica) y en menor número a Honduras.

### **Los mestizos españoles-indígenas del pacífico**

Los ulúas, que durante un extenso período de tiempo llegaron a ocupar el país de costa a costa, comenzaron a ser expulsados hacia el interior con la llegada de las grandes migraciones de nahuatlés (aztecas), maribios (tlapanecas) y chorotegas (mangues) procedentes de México a partir de los siglos IX y X.

Producto de la unión étnica de grupos indígenas del Pacífico de Nicaragua con españoles, los nuevos mestizos comenzaron su marcha hacia el Atlántico sobre todo desde finales del siglo XIX, a partir de la expulsión de los ingleses y la incorporación por el gobierno de Zelaya de la llamada Mosquitia a la República de Nicaragua, en un proceso que no se ha detenido y más bien se incrementa en la medida en que en el Pacífico de Nicaragua la tenencia de la tierra se concentra, y que a mediano plazo puede implicar la asimilación biológica y cultural de las poblaciones sumu-ulúa y miskita. Los grupos ramas, por su parte, ya han sido asimilados casi por completo por los mestizos y, principalmente, los miskitos del Atlántico Sur.

La primera gran migración de mestizos se produjo por la necesidad de mano de obra para la recolección de hule, en los años 1860 - 1890 y para la producción bananera que inició en 1880. Sin embargo, la mayor parte de la migración mestiza a la Costa Caribe ocurrió más recientemente, en la década de 1950, como consecuencia de la expansión de la industria agropecuaria en los departamentos del Pacífico de Nicaragua. En búsqueda de tierras, pequeños productores se desplazaron desde sus lugares de origen (principalmente Boaco, Chontales, Matagalpa, Jinotega, Chinandega); también campesinos medios y comerciantes avanzaron hacia el Atlántico.

A los mestizos integrantes de esta migración, y en general a los nicaragüenses del Pacífico y centro del país, muchos indígenas caribeños les llaman un tanto peyorativamente 'españoles'.

### **Los chinos**

Aunque menos importante por su volumen, también se dio una emigración sostenida de ciudadanos chinos hacia la costa Caribe de Nicaragua desde fines del Siglo XIX, coincidiendo con la época dorada de la producción bananera; por lo común, estos emigrantes eran hombres adultos que después de establecerse enviaban a traer a sus esposas, o pedían una por correo. Sus descendientes viven principalmente en la zona de Bluefields y Rama.

Estos migrantes eran de manera preponderante oriundos de la provincia china de Cantón, y en la costa Caribe se dedicaron sobre todo al comercio, al que dieron auge.

Si bien la mayoría de ellos se quedó a residir en Nicaragua hasta su muerte, los chinos no acostumbraron fusionarse con la población local ni asumieron sus costumbres, procesos que iniciaron por lo general hasta con su segunda generación.

El Estatuto de Ley de Autonomía faculta a los órganos administrativos de las Regiones Autónomas para promover el estudio, fomento, desarrollo, mantenimiento y difusión de su patrimonio histórico, artístico, lingüístico y cultural.

El mismo Estatuto establece que, aunque el idioma oficial del país es el español, también son oficiales para las Regiones Autónomas los idiomas miskito, sumu, Rama y el inglés creole.

Con independencia de lo anterior, la creciente migración mestiza desde las regiones del Pacífico y central del país ha dado inicio a un fenómeno que a mediano plazo puede implicar la asimilación biológica y cultural de las poblaciones sumu-ulúa y miskita. Los grupos ramas, por su parte, ya han sido asimilados casi por completo por los mestizos y, principalmente, los miskitos del Atlántico Sur.

### **Autoridades**

Todas las etnias originarias del Caribe en el municipio tienen sus propias autoridades, constituidas por miembros prominentes y respetados de la comunidad: los Consejos de Ancianos, Jueces y Síndicos. Estas instancias ancestrales de gobierno siguen arbitrando las opiniones de su ciudadanía, en la medida de lo posible, y su autoridad está reforzada por la defensa que han hecho de las tierras comunales indígenas, una reivindicación sentida como parte central de la autonomía reclamada.

La forma tradicional de organización miskita

Tenía un sukia a la cabeza y un consejo de ancianos asesor de éste; se distinguía por ser descentralizada, con cada comunidad independiente de la otra y relaciones sociales cimentadas en la estructura familiar, rasgos que todavía se conservan y que podrían explicar que los miskitos sean caracterizados como individualistas y desconfiados por algunos autores (Zapata Webb, 1996); en las comunidades, la mayor parte están emparentados consanguíneamente (taya nani).

### **La etnia creole**

Aunque no hace parte de su tradición y cultura, en la actualidad también tiene autoridades comunales, igualmente constituidas por Concejos de Ancianos. Al parecer, esta forma de gobierno fue asumida por esta etnia a partir de la fusión de elementos de las culturas miskita y criolla.

### **Los caribes negros de la isla de san vicente**

Ancestros de los actuales garífunas, construyeron su cultura sobre la base de sus viejas creencias africanas, a la que añadieron elementos europeos debido la influencia ejercida por éstos a través del comercio.

Bajo la dirección de John Sambola, la fundación de la comunidad de Orinoco en 1912 marcó el establecimiento de algunas importantes pautas de la conducta social de los Garífunas, como la entrega de tierras para sembrar a las que toda familia tenía derecho, la herencia basada en el parentesco para evitar usurpaciones de tierra, y la toma de decisiones de importancia comunal en manos de los ancianos.

### **Los mestizos originarios del pacífico y centro del país**

No tienen formas de gobierno étnico, y sus autoridades comunales son los delegados de la municipalidad; en algunas comunidades de esta etnia existen Juntas o directivas comunales elegidas por la población para gestionar la resolución de la problemática local, pero estas formas de organización han sido impulsadas en los últimos años por organismos e instituciones que ejecutan intervenciones de apoyo al desarrollo.

### **Costumbres y organización social**

#### **Los miskitos**

Tradicionalmente vivían en poligamia, con la mujer ocupando una posición subordinada y sin derechos en la sociedad. Los miskitos siempre han tenido una forma comunal de propiedad sobre la tierra, y por tradición son propietarios individuales sólo de la vivienda familiar y los objetos de su actividad diaria.

Las actividades principales de los miskitos han sido la caza, la pesca y la recolección. También la ganadería ha sido una de sus ocupaciones, y tiene como característica que se practica en horizontes abiertos, sin cercados ni establos.

Originalmente, las mujeres eran las principales productoras agrícolas, cuya faena culminaba con la elaboración de los alimentos; en la actualidad es el hombre quien siembra, y las mujeres se limitan a la labor doméstica.

Las viviendas eran apenas chozas abiertas, a base de troncos y con techo de palma, a lo largo de las cuales habían armazones de camas que por la noche se cubrían con mantas de tuno, mientras durante el día servían como bancas. De las vigas del techo colgaban sus pertenencias (para alimentación, pesca, vestuario, etc), y en el centro de la casa se instalaba un fogón para cocinar.

Antes de empezar a asimilar la influencia europea, los hombres usaban como vestuario un taparrabos y las mujeres una enagüilla y el torso descubierto; las personas de rango vestían, además del taparrabos, una túnica de algodón sin mangas y un cinturón. En los días festivos, los hombres usaban además tiras de algodón con plumas brillantes atadas a las muñecas, y el cuerpo o al menos la cara pintado con carbón de pino.

## **Los creoles**

Han sido considerados tradicionalmente como herederos de las costumbres británicas, aunque también en algunos aspectos su cultura ha mantenido elementos africanos como la práctica del Obeah, (brujería) derivada de una antigua religión africana, y conocida por la gente de habla española como sontín, una corruptela idiomática de 'something' ('algo especial').

En el espíritu de estas usanzas inglesas, los creoles se caracterizaban tradicionalmente por la corrección en los modales y el vestir, incluyendo traje entero estilo europeo, corbata y sombrero, a lo que agregaban adornarse con gran cantidad de joyas.

Es hasta época reciente que esa herencia británica empezó a ser sustituida por las costumbres norteamericanas, con las que hay comunicación y afinidad lingüística.

Una de sus interesantes costumbres se refiere a los velorios ('set-up'). Estos se realizan la noche después del entierro y su elemento central son los cánticos, que se realizan de un himnario llamado 'Sankey', del cual hay un ejemplar único en el 'set-up', empleado por el 'lector', un cantor especializado en este tipo de actividad el que acentúa las palabras y entona los versos del cántico de un modo particular; él lee cada verso, que de inmediato cantan todos los

asistentes, hasta finalizar cada canción. Además del típico café con 'jonny cakes' (panecillo de coco) puede haber muchos otros tipos de comida, que los asistentes piden cantando un himno especial uno de cuyos versos dice "... pan del cielo aliméntame, hasta que no quiera más".

Dado el constante contacto de los creoles con extranjeros de diferentes nacionalidades, en especial ingleses y norteamericanos, y con diversas organizaciones y costumbres, su sociedad tradicional ha sido considerada como cosmopolita.

### **Los Garifunas**

Se integraron culturalmente al resto de la región a partir de los cambios sociopolíticos ocurridos en el país con el triunfo de la Revolución Sandinista.

Una de sus más conocidas tradiciones antiguas es el rito del Wala-Gallo o Dugú, en la actualidad parte del acervo dansístico nacional y en su origen destinado a curar enfermos por el aplacamiento de los espíritus causantes de la enfermedad, en una ceremonia de hasta tres días de duración en la que había música de tambores, bailes con pollos y banquetes de carne de res, de cerdo y de tortuga marina.

Los garifunas conservan sus creencias y prácticas respecto de sus ancestros, principalmente sus padres y abuelos ya fallecidos. En la actualidad ellos reivindican su cultura, pero pocas personas, generalmente ancianos, hablan su idioma original o mantienen plenamente vigentes sus patrones culturales.

Sin embargo, contingentes numerosos de garifunas habitan en Honduras, Belice y, notablemente, Nueva York, desde donde desarrollan un importante proceso de revitalización cultural que incluye la publicación de páginas del Internet.

La absorción cultural que experimentan los garífuna es ilustrada por Barret (1982) cuando cita el caso de un curandero garífuna, conocido como 'sukia' (nombre indígena caribe), que portaba una 'piedra del trueno' sumu, se refería al Obeah afrocaribeño y poseía un certificado del MINSA para ejercer.

### **Los Ramas**

Son gobernados étnicamente por un Consejo Comunal encabezado por una Junta Directiva, pero al parecer su influencia ha decrecido por falta de coordinación entre su dirigencia y la comunidad.

Tradicionalmente la cultura Rama incluía un conocimiento ancestral del medio natural, de las especies vegetales y animales del bosque y de sus utilidades posibles. Además tienen una concepción indígena sobre la tenencia de la tierra, que conservan comunal usufructuándola en grupos familiares y redes de parentesco, sin tradición individual.

Los sistemas de producción tradicionales de los Ramas combinan actividades de recolección, caza, pesca, y actividades agrícolas diversas e integradas al medio natural, de modo que no ponen en riesgo su conservación a corto plazo.

La división familiar del trabajo en la actualidad es la típica de las familias campesinas, aunque los y las jóvenes comienzan su vida laboral hasta cumplir 15 años, con las mujeres realizando las labores domésticas y los hombres en las tareas productivas; normalmente algún miembro de la familia aporta en los trabajos comunitarios.

Para el uso de la tierra, cuando se trata de un miembro de una familia quien desea construir su casa, pide permiso a las dos personas mayores de la familia, y si estas lo conceden se le otorga un área dentro del lote familiar; por costumbre ancestral, los ramas se independizan después de cumplir 25 años de edad. Si quien pide permiso para construir una casa o sembrar no pertenece a la etnia, lo que son casos inusuales, los diferentes líderes se reúnen para discutir el caso y luego toman una decisión final.

Cuando un miembro de la etnia decide trabajar en agricultura, va a las tierras comunales a escoger una parcela, construye rancho o casa, hace las labores productivas necesarias, y luego va a comunicar su dominio a la comunidad, que generalmente lo acepta permaneciendo el lote indefinidamente bajo la posesión del interesado.

Aunque la influencia europea también afectó sus costumbres tradicionales, los ramas conservan todavía el patrón indígena del manejo de los recursos, explotándolos para el consumo y no para la acumulación; esta concepción ha logrado mantener con poca merma su principal riqueza, la maderera de sus tierras comunales, pero el crecimiento poblacional, la percepción consumista que los jóvenes adquieren en la ciudad de Bluefields, y la creciente situación de pobreza, podrían cambiar esta situación en corto plazo.

### **Comidas y Bebidas Típicas**

La alimentación base miskita consistía en carne y pescado, frescos y ahumados, salados y puestos a secar; su bebida era mischla, obtenida de frutos que habían comenzado a fermentarse, macerados y puestos nuevamente a fermentar, a los que se agregaba jugo de caña. Para viajar llevaban bunja, papilla obtenida del fruto de la supa o pejibay y de yuca, que se mezcla con agua y sirve como bebida.

Tradicionalmente, las comidas favoritas de la etnia garífuna han sido la 'hereba' y el 'fufú', hechas a base de yuca y plátano.

El coco es la base fundamental de las comidas típicas de la etnia creole.

Las más conocidas y populares comidas típicas de Bluefields son derivadas de esa cultura, como el pan con coco, la fruta de pan, el rondón, el gallo pinto con coco, el plantitak, el patí; pasteles (queques) de quequisque, yuca, banano y

"Johnny cake", son preparados para ser repartidas en los velorios acompañadas por Té de Jengibre

La bebida tradicional creole para las fiestas del Palo de Mayo era 'pinky-pinky' o 'anisou', licor que se elaboraba hirviendo semillas de anís en agua con un poco de azúcar, para luego agregarle alcohol y colorante rosado, del cual derivaba su nombre.

La yuca, el maíz, el arroz, el guineo son los productos alimenticios de los ramas, obviamente sin faltar el coco, producto del cual tienen 400 hectáreas y es utilizado para el consumo y la venta.

## **Lenguas**

En Bluefields las lenguas comunes son el español, el creole y el miskito; su uso está en dependencia de las respectivas poblaciones y su predominio tiene que ver con la etnia predominante en cada zona del municipio. Sin embargo, parece que hay un lento avance de la lengua española, que se ha convertido en la lengua comercial por excelencia. La hipótesis misumalpan plantea que el miskito, el sumo y el matagalpa cacaopera fueron originalmente una sola lengua. El nombre de esta hipotética lengua original es misumalpan, de miskito, sumo y matagalpa, este último extinto en la actualidad.

La hipótesis macro-chibcha plantea que las familias lingüísticas misumalpan y chibcha provienen de una misma lengua original, a la que se puede llamar macro-chibcha. La lengua rama de Nicaragua y otras de Costa Rica, Panamá y Colombia formaron parte de la familia chibcha. Se basa en una relación histórico-genética entre los grupos étnicos de la familia misumalpan y otros grupos étnicos, ubicados más al sur del istmo centroamericano; sus principales argumentos no guardan relación con las lenguas mismas.

La afiliación lingüística de la hipótesis macro-chibcha es más difícil de establecer que la de la misumalpan, y ha sido menos aceptada por los especialistas; algunos consideran que ninguna de ellas ha sido suficientemente fundamentada.

El inglés creole o criollo es el producto lingüístico final de la necesidad de comunicación entre europeos y africanos, en primer lugar para comerciar, hará unos 350 años; su antecedente era estrictamente comercial, y fue llamado 'pidgin'.

La práctica del esclavismo amplió esa lengua, que era ya la enseñada por las madres esclavas a sus descendientes en sustitución de las lenguas natales, de manera que fue ampliándose y profundizándose hasta convertirse en un lenguaje completo; pasó entonces a ser conocido como patwa, y posteriormente como creole.

Con el fin del tráfico de esclavos terminó la inclusión de nuevas palabras africanas en esta lengua, pero en cambio el inglés continuó influyendo en la

misma, primero por el preponderancia de este idioma europeo en el Caribe y luego por la influencia de la radio y la televisión, predominantemente en inglés.

Los garífunas lograron conservar su idioma y ciertas creencias mítico-religiosas hasta la década de 1930, pero su condición de minoría poblacional y la presión cultural de otras etnias, en particular la creole, les sometió a un proceso de transculturización.

Según ancianos de la etnia, ellos tuvieron que aprender inglés creole porque en las escuelas se educaba en ese idioma, y dejaron de hablar garífuna en público porque debido a ello eran tratados como inferiores por los negros anglófonos de Laguna de Perlas y Bluefields.

El idioma rama ha quedado reducido a no más de una decena de personas que lo hablan bien.

## **Fiestas**

La ciudad de BLUEFIEDS tiene como patrona del santoral católico a la virgen del Rosario, cuyas festividades se celebran en el mes de Octubre, dada la alta concentración de la población municipal en la cabecera, estas festividades han devenido en propias de todo el municipio.

Otras festividades importantes, en las que coinciden las diferentes denominaciones religiosas, son la Semana Santa, la Navidad y el Año Nuevo.

Sin embargo, también una antigua festividad es considerada principal en BLUEFIEDS: el Palo de Mayo, que se celebra ese mes por las noches y los fines de semana.

El Palo de Mayo, tal vez la más destacada celebración tradicional de la etnia creole, es el resultado de la convergencia de diversas culturas, principalmente en el S XIX. En esa época, en la mañana del primero de mayo, los jóvenes de ambos sexos salían a recoger flores, que en inglés se decía "going a maying", y traían el Palo de Mayo, un poste o vara alta que luego era adornado con frutas y flores y cintas de colores, y se clavaban en el centro del lugar donde se celebraban las fiestas de este día.

Esta antigua tradición, reliquia de la cultura universal, se practicaba y en algunos casos aún se practica en lugares tan disímiles como entre las etnias wendas y gallas en Africa; en Austria, España, Inglaterra, Alemania, Francia y Suecia dentro del continente europeo; entre las culturas indígenas en la América precolombina.

Existen dos hipótesis acerca de su introducción en la costa Caribe nicaragüense: la primera afirma que vino directamente de Inglaterra, y la segunda que con igual origen se introdujo primero en Jamaica, donde sufrió transformaciones previas a su importación hacia Nicaragua. Se ha especulado acerca de que su presencia en nuestro litoral data de alrededor de 1840,

cuando capitanes de barcos y algunos maestros de escuela iniciaron su enseñanza.

Las etnias miskita y garífuna no tienen festividades específicas propias de sus tradiciones culturales.

Todos los pobladores del municipio coinciden en la tradición nacional e internacional de celebrar la autonomía, aprobado por la Asamblea Nacional en el mes de septiembre de 1987.

## **Religión**

En BLUEFIEDS se profesan diversas creencias cristianas, como la Católica, Morava, Adventista y Anglicana; al igual que con las lenguas, son practicadas mayoritariamente según la etnia de que se trate: mientras los mestizos son católicos, entre los creoles y miskitos predomina el culto moravo, aunque sectores de ambas se distribuyen en las religiones morava, anglicana, adventista y bautista. En cambio, los Ramas son mayoritariamente moravos.

La presencia de las religiones cristianas en la costa caribe tiene relación estrecha con la expansión del capitalismo europeo, y el producto final es la presencia de misioneros moravos, católicos y otros en la región.

### **La Iglesia Morava**

Los moravos europeos efectuaron en 1844 un viaje de exploración religiosa por la Mosquitia, producto del cual en 1847 misioneros moravos alemanes llegaron hasta Punta Mico y Rama Cay y entablaron contacto con los gobernantes de los indígenas ramas y miskitos, de quienes obtuvieron entre otras cosas la autorización del Consejo de Estado del reinado mosco para iniciar la obra misionera morava antes del fin de 1848.

En Marzo de 1849 los misioneros se instalaron en BLUEFIEDS, y a fines de ese año tenían trece conversos y una escuela dominical con unos cien asistentes. Entre 1849 y 1855 construyeron una casa pastoral y una iglesia, y abrieron un internado para educar a los jóvenes indígenas, pero éste primer intento fue fallido.

Antes de 1855 los misioneros ya visitaban de manera regular el poblado de Laguna de Perlas, y de allí se extendieron creando filiales en Raitipura, Kakabila, Klumkum Laya, Canon Bank, Brown Bank, y Tasbapouni, y en 1860 arribaron a Corn Island.

Luego la misión morava se extendió hasta Kwan Watla, y en 1880 se fundó la congregación de Karata.

La migración mestiza al interior del país, luego de la incorporación de la Mosquitia al Estado de Nicaragua, a su vez provocó un éxodo de los sumus del interior hacia el litoral caribe, y un misionero moravo procedente de las Antillas

Occidentales reunió un grupo en la región del Río Grande y les condujo hasta Karawala, actual cabecera municipal de La Desembocadura.

Con la Primera Guerra Mundial terminó la presencia de los moravos alemanes en la costa caribe, que cedieron la responsabilidad a los moravos norteamericanos, quienes iniciaron en 1918 el envío de moravos nicaragüenses a Estados Unidos a fin de prepararse para la obra misionera.

En 1932 se abrió una nueva obra en Tumarín, y en 1934 se celebró la Primera Conferencia Eclesiástica Regional. En 1949 la Iglesia Morava en la costa caribe entró en una nueva fase, que debido a sus circunstancias y hechos ha sido calificada como de 'inicio de la autoctonización'.

La presencia morava en la costa caribe no solamente ha estado dirigida a la evangelización, sino también ha cumplido otras obras como educación, educación teológica, comercio, literatura, agricultura, esculturismo (movimiento juvenil) y obras médicas.

### **La Iglesia Católica**

Inició su presencia permanente con una misión de sacerdotes capuchinos de origen catalán, cuyo primer Vicario Apostólico tomó posesión en Mayo de 1915.

A principios del S XX, los problemas políticos y las difíciles relaciones entre la Iglesia Católica y el gobierno producto de la Revolución Liberal de José Santos Zelaya, no permitieron la creación de nuevas diócesis, hasta el año 1913, cuando Nicaragua fue dividida en cuatro jurisdicciones: las diócesis de León, Managua y Granada, y el Vicariato Apostólico de BLUEFIEDS, en el cual fueron incluidas seis provincias civiles: BLUEFIEDS, Cabo Gracias a Dios, Prinzapolka, Siquia, Río Grande y las islas de la Costa Atlántica que pertenecían a Nicaragua.

Ya en 1915 los capuchinos empezaron sus viajes apostólicos a Río Kama, Laguna de Perlas, Río Kurinwas, La Cruz de Río Grande, La Barra de Río Grande, Prinzapolka, Tunquí, Oconwás, San Pedro de Pis Pis (cerca de Bonanza), La Estrella, Punta Gorda, Kukra Hill, Big Lagoon, Orinoco y El Bluff, sin incluir las giras de la cuasiparroquia de Cabo Gracias; en total abarcaban más de la mitad de Nicaragua.

En 1919 se fundó la cuasi parroquia de San Pedro de Pis Pis (cerca de Bonanza), y en 1920 la de La Cruz de Río Grande.

Los capuchinos del Vicariato llegaron en sus misiones en el año 1922 hasta las comunidades de Cusulí, Waslala, Yaoska, Rancho Grande y Yarao, actualmente en el departamento de Matagalpa; en 1963, por acuerdo de los obispos de Matagalpa y Bluefields, y un documento de la Santa Sede, el río Yaoska fue establecido como frontera entre ambas diócesis y los capuchinos no prosiguieron sus visitas a esta zona.

En 1920 llegaron también siete monjas Terciarias capuchinas, de la Orden Madre del Divino Pastor, para establecer una escuela para niñas. En 1934 se hicieron cargo también de la dirección del Hospital de Bluefields, hasta entonces bajo administración seglar.

El Vicariato fundó también el Colegio Cristóbal Colón, emulando a los moravos que desde el siglo anterior estaban dedicando esfuerzos a la educación de los jóvenes caribeños nicaragüenses.

Muerto el Vicario fundador, su sustituto empezó a trabajar en 1931 y fundó las cuasi parroquias de Prinzapolka (más tarde trasladada a Siuna), Bonanza y San Carlos, y varias capillas.

En 1937, el Vicario escribió al provincial capuchino de Detroit (EEUU con el objetivo de encontrar dentro de la Orden capuchina otra provincia que pudiese hacerse cargo del Vicariato de Bluefields, para que la Provincia de Cataluña se hiciera cargo de las de Guanacaste y Puntarenas, en Costa Rica.

Los primeros misioneros capuchinos de EEUU llegaron al Vicariato en 1939; cuatro años después, el Vaticano oficializó el traspaso del Vicariato a la Provincia Capuchina de Estados Unidos.

## II. ORGANIZACIÓN TERRITORIAL DEL MUNICIPIO

El municipio de BLUEFIELDS está compuesto por 16 barrios que le dan vida a una ciudad-puerto y 21 comunidades rurales. La cabecera municipal se encuentra en la parte media oeste de la cuenca de la bahía del mismo nombre, que en su parte este está semicerrada por la península de El Bluff, donde se ubica la ciudad-puerto de este nombre.

Estas unidades territoriales son las siguientes:

Barrios de la ciudad de BLUEFIELDS			
Santa Rosa	Old Bank	New York	Point Inn
Central	Punta Fría	San Mateo	Ricardo Morales
Beholdeen	Fátima	San Pedro	Tres Cruces
Pancasán	El Canal	Teodoro Martínez	19 de Julio
Comunidades del municipio de BLUEFIELDS			
El Bluff	Kukra River (Delirio)	Aurora (San Francisco)	San Mariano
Cocal (Hallover)	San Nicolás	Caño Blanco	Sub-Cuenca Caño Negro
Monkey Point	Río Maíz	Rama Kay	Caño Dacuno
Krisimbila	La Palma	Caño Frijol	Cuenca de Punta Gorda
Musilaine	Barra Punta Gorda	Long Beach	Dakuno

Cuenca Río Indio	Torsuani		
------------------	----------	--	--

Fuente: Alcaldía de Bluefields/RAAN-ASDI-RAAS, Diagnóstico Socioeconómico, 1999.

### III. POBLACIÓN

#### 3.1. Población y su distribución en el municipio

De acuerdo con datos oficiales, la población tiene la siguiente composición según ubicación territorial:

Total		Urbana		Rural	
Cantidad	%	Cantidad	%	Cantidad	%
43,909	100	42,084	96.0	1,825	4.0

Fuente: Inec, 2000. Proyecciones de Poblacion en base al Censo Nacional 1995.

La población de la Región Atlántico Sur al año 2000 era de 340758 habitantes según proyecciones de población del INEC, de la cual el 12.8% corresponde al municipio de BLUEFIELDS (43909 habitantes aproximadamente).

De los municipios de la región Atlántica Sur, el más poblados en términos absolutos es Nueva Guinea, ubicándose en tercer lugar de importancia el municipio de BLUEFIELDS, que al año 2000 contaba con una población de aproximadamente 43909 habitantes que representa el 12.88% del total de la región, de los cuales el 98% se ubica en la cabecera municipal.

Municipio de BLUEFIELDS: Tasas de Crecimiento Períodos Inter - Censales y Proyecciones. INEC		
MUNICIPIOS	PERIODO 71-95	PERIODO 95-2000
RAAS	4.7	4.34
Paiwas	5	4.88
La Cruz Río Grande	4.42	4.33
Laguna de Perlas	3.93	3.85
El Rama	3.22	3.17
Muelle de los Bueyes	4	3.92
Kukrahill	3	2.96
Corn Island	4	3.92
Bluefields	3.23	3.18
Nueva Guinea	6	5.83
El Tortuguero	3.50	3.44
La Cruz del Río Grande	3.36	3.30

Fuente: INEC. Estimaciones y Proyecciones de Población 71-95/2000

### 3.2. Evolución de la población municipal

Nicaragua para el período inter - censal 71-95 creció a un ritmo del 3.57%, mientras que para el periodo 95-2000 se proyectó su crecimiento al 3.09%, siendo estas tasas de crecimiento una de las más altas de latinoamérica.

Para el caso de la región atlántica sur para el período 71-95 creció a un ritmo del 4.7%, la cual es mucho más alta que la media nacional para el mismo período y para el período 95-2000 se proyectó una tasa de crecimiento por el orden del 4.34% anual que aún sigue siendo mucho más elevada que la media nacional.

El municipio de BLUEFIELDS para ambos períodos 71-95 y 95-200 creció a un ritmo anual del 3.23% para el primero y 3.18% para el segundo respectivamente, siendo estas tasas de crecimiento anual un tanto parecidas al ritmo de como crece el país, y muy por debajo de como crece la región atlántica en su conjunto. En el municipio de BLUEFIELDS se han asentado campesinos mestizos en algunas de las antiguas tierras de los Creoles, en Mahogany, Río Kama, Kukra River y alrededores de la ciudad.

AÑOS	POBLACION
1906	8113
1920	8927
1949	11942
1950	14445
1963	17706
1971	25937
1995	37254
1996	38666
1997	39915
1998	41204
1999	42535
2000	43909

La densidad poblacional según las cifras oficiales es de 8.9 hab/km<sup>2</sup> ( ), una de la más baja densidad de población a nivel de los municipios de Nicaragua. Las características de lugar de nacimiento y residencia actual por sexo de la población del municipio son las siguientes:

Categoría	La República	La RAAS	Bluefields
Total	4 357099	272 252	37 254
Hombres	2.147,106	136,998	17 927
Mujeres	2.209,993	135,254	19 327
Nacidos en el país	4 295 547	268 067	36 486

Hombres	2 116 562	134 833	17 541
Mujeres	2 178 985	133 234	18 945
Nacidos en el extranjero	26 051	1 246	374
Hombres	13 074	656	207
Mujeres	12 977	590	167
Ignorado	35 501	2 939	394
Hombres	17 470	1 509	179
Mujeres	18 031	1 430	

Fuente: INEC, OIM y COSUDE - Características socio-demográficas de la población rural de Nicaragua, 1999

### 3.3. Población por Sexo

Los diferentes datos existentes no ofrecen mucha variación al respecto:

Fuente	Mujeres (%)	Hombres (%)
INEC - OIM - COSUDE (1999)	51.9	48.2
Alcaldía de Bluefields	52.0	48.0
TGL INIFOM (1996)	52.0	48.0

Fuente: Elaboración propia

### Población por Etnias

La población del municipio de BLUEFIEDS es multiétnica, multilingüe y multicultural; sin embargo, no existe un censo oficial de población en la RAAS según etnias y sólo se dispone de estimaciones de diversas investigaciones u organismos, pero que difieren notablemente entre sí.

Según el Cuadro y Gráfico, la población del municipio de BLUEFIELDs es multi-étnica, entre las cuales predominan los mestizos con aproximadamente el 56% del total, siguiendo en orden de importancia los Creoles con un 36%, un 5% y 3% son Miskitos y Garífunas.

Mestizos	Creoles	Miskitos	Garífunas
56%	36%	5%	2%

Fuente: Alcaldía de Bluefields/RAAN-ASDI/RAAS, Diagnóstico Socioeconómico, 1999.

BLUEFIEDS es la única zona de Nicaragua en que habita el grupo étnico rama, con un total de 117 familias, distribuidas en las comunidades de Rama Kay (105 familias) y Long Beach (12 familias), según informe de INEC de agosto 1997.

Rama Cay es una isla en el litoral sur del municipio. En ella habitan 950 personas, todos de la etnia y siendo en su mayoría niños, según datos que manejan sus dirigentes.

Se calcula que existen en total unas 1,100 personas con predominio étnico rama, ubicados en su isla al sur de BLUEFIELDS y dispersos en Patchi Rivers, Kukra Rivers, en la zona de Río Punta Gorda, Río Maíz y Río Indio. De unos 800 indígenas sin mestizaje contabilizados hace cuatro décadas, sólo están quedando unos 400 ramas en la actualidad.

## **IV. ECOLOGIA**

### **4.1. Suelos y Relieve**

Los suelos del municipio de BLUEFIELDS son típicos de la provincia geomorfológica planicie costanera del Atlántico, con una zona plana paralela a la costa que presenta pendientes desde 0 a 30 m. sobre el nivel del mar con pendientes de 0-1%, sometida a inundaciones frecuentes, y la zona intermedia que va de 30 a 100 msnm, con terreno ondulado en pendientes de 0-15%.

La pendiente del terreno en toda la unidad es irregular y bastante disectada, y las áreas están seccionadas por una red abundante de drenes naturales, que ofrecen un buen escurrimiento superficial.

Estos suelos en su mayor parte son profundos, de textura moderadamente fina y buen drenaje; están compuestos por minerales muy ácidos, ricos en sílice y aluminio (hasta 50%), con poca reserva de bases y pocos nutrientes; contienen generalmente gran cantidad de piedra y gravas silíceas. Como consecuencia, los suelos derivados de estos materiales son muy ácidos, muy pobres en bases, ricos en aluminio y de baja fertilidad.

La península de El Bluff, con una extensión de 1.29 km<sup>2</sup> y a 8 kilómetros de distancia de la ciudad de Bluefields, ha acumulado sedimentos convirtiéndose poco a poco en una verdadera isla que cierra la bahía por el lado este.

El entorno marino se caracteriza por la presencia de cayos distribuidos desde los 12° 5.5' Norte, 83° 7.0' Oeste, siguiendo hacia el sur hasta Monkey Point, donde se concentra la mayor cantidad de estas islas rocosas, a unos 2 kms de la línea de la costa.

Rama Cay está formada por dos elevaciones bastante rocosas unidas entre sí por una franja pantanosa alrededor de un pie sobre el nivel de la bahía de Bluefields, y con una altura promedio de 12 msnm. Sus suelos son de tres tipos: pantanosos; arcillosos con un promedio de 0.5 mts de profundidad, pesados y ácidos (ph 6.5 a 7%); francoarenosos de 0.3 mts de profundidad promedio; francoarcillosos de 0.25 mts de profundidad promedio.

### **Hidrografía**

El territorio del municipio se reparte entre dos cuencas: al sur la número 65 del Río Punta Gorda, de 2,867.42 km<sup>2</sup> de área, y la parte central y norte que comprende la propia cabecera municipal, la número 63, cuenca Entre Escondido/Punta Gorda, que tiene 1,458.96 km<sup>2</sup> de área total.

En esta última cuenca drenan las aguas de los ríos Siquia, Mico y Rama, los que se confluyen para formar el río Escondido, el que junto con el Kukra son los que más influyen en el comportamiento de la Bahía de Bluefields, arrastrando un enorme volumen de sedimentos que progresivamente ha disminuido su profundidad. Otros afluentes significativos de esta bahía son los ríos Torsuani y Dokuno.

Entre los afluentes del Escondido se encuentran los ríos Siquia, Mico y Rama, Mahogany Creek, Hanna Creek, y Black Water. Su recorrido es de amplios tablazos y numerosas curvas, y antes de desembocar en la laguna de Bluefields forma un extenso delta, mientras la corriente principal adquiere una anchura de hasta 750 metros, con una extensión aproximada de 115 kilómetros.

Los Caños Negros se encuentran situados a unos 2 kms al norte de la ciudad de BLUEFIEDS, entre los ríos Escondido y Hanna Creek; comprenden una serie de pequeños ríos en los cuales se forman sub cuencas (Hendy Creek, Old Creek, Long Creek, Short Creek). Dado que esta red desemboca en el Río Escondido en el Este y conecta con la bahía en el Oeste, fue utilizada hasta la década de los '70 para el transporte de carga y pasajeros a El Rama.

La bahía de BLUEFIEDS forma parte de un sistema lagunar costero con características de estuario, el que abarca casi todo el litoral caribeño. El espejo de agua de la misma tiene una extensión de 176 kms<sup>2</sup>, una longitud Norte-Sur de unos 30 kms, y una anchura media de 6 kms. Hacia el este se ubica la Isla del Venado presentando dos estrechos que la comunican con el mar; en el extremo Noreste de esta isla se localiza el Bluff.

## **Clima**

El clima de BLUEFIELDSD corresponde a la clasificación de Bosque Muy Húmedo Tropical (bmh-T). Este clima prevalece en las partes bajas de la Costa Atlántica, especialmente al sureste del litoral, y es el más húmedo de Nicaragua.

En la Región Atlántico Sur es aún más lluvioso que en el norte, con precipitaciones que aumentan hacia el sur y de tierra adentro hacia la costa. Un estudio reciente sitúa el régimen lluvioso entre 2,800 y 4,000 mm anuales, y Brenes y Castillo (1999) señalan un promedio anual de 4,500 mm, con lluvias durante todo el año pero menos intensas en los primeros meses.

Los mismos autores afirman que el período seco al final de febrero es marcado pero no severo, acentuándose en marzo y concluyendo a fines de abril; las mayores precipitaciones se dan a mediados de año, entre junio y agosto.

Según registros del INETER se presenta los siguientes registros:

CUENCA No	NOMBRE DE CUENCA RIO PRINCIPAL	ÁREA KM <sup>2</sup>	PRECIPITACION MM/A 1971-1981	# DE ESTACIONES
63	Entre Escondido / Punta Gorda	1,458.96	4312	1
65	Rio Punta Gorda	2,867.42	4082	5

Fuente: Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER), Dirección de Meteorología CATALOGO DE ESTACIONES METEOROLOGICAS DE NICARAGUA, Diciembre de 1998.

Durante los últimos años debido al despale y al fenómeno 'El Niño' se han experimentado cambios en el régimen climático que han causado verdaderas sequías (1995 y 1998) e incendios forestales, incluyendo la quema de los manglares.

La temperatura promedio anual del aire es de 27 + 1°C.

Los datos muestran una Humedad Relativa Promedio Anual de 89% para BLUEFIELDS (al sur del municipio y a 5 msnm), 84% en Puerto Cabezas (al norte y a 20 msnm) y 83% en El Recreo (a 30 msnm y al suroeste de Kukra Hill).

## **4.2. Biodiversidad: Flora y Fauna**

### **4.2.1. Flora**

En el municipio de BLUEFIELDS se han estudiado (Ramos, 1998) las formaciones vegetales siguientes:

#### **Manglares**

Son áreas de vegetación con asociaciones de mangle (rojo, blanco y negro) principalmente y en la zona de Bluefields con la presencia ocasional de mangle de piña o prieto; estas formaciones son muy comunes en las áreas costeras y son determinadas por su relación con los ambientes salobres.

#### **Yolillales**

Son áreas de transición de bosque pantanoso a bosque no pantanoso, y se caracterizan por la presencia dominante de yolillo el que en ocasiones se presenta como bosque mono específico de la especie y en otras asociado, generalmente a Sangre grado (*Pterocarpus officinalis*) y a cedro macho. En el sector de Bluefields estas áreas presentan períodos de inundación durante el invierno y aparecen normalmente ocupando áreas de menor salinidad.

#### **Pantanos de Herbáceas (Llanos de Inundación)**

Son áreas que permanecen inundadas durante el invierno y se secan en verano, dominadas por vegetación herbácea y con presencia rala de árboles;

en muchas ocasiones se da asociación con yolillos dispersos y Paptá (Acoelorrhapha wrightii), juntas o sólo una de las mismas.

### **Bosques Secundarios**

Son áreas de Bosque Tropical Húmedo de Tierras Bajas, que se encuentran en regeneración luego del paso del Huracán Juana en 1988. Son zonas más elevadas, aunque no pasan de 100 msnm; estudios realizados por la Universidad de Michigan han encontrado en ellas hasta 200 especies arbóreas por hectárea. En la actualidad dominan las especies Zopilote, Areno, Palo de agua y Laurel.

Existen áreas relativamente pequeñas con tipos de vegetación no correspondientes a las categorías anteriores, por lo que se pueden establecer dos categorías más, que son etapas de transición de una a otra de las anteriormente enumeradas:

### **Majagual**

Son áreas degradadas dominadas por una especie de la familia MALVÁCEA, que en Nicaragua se conoce como Majagua; en la mayoría de estas áreas la formación vegetal anterior era Manglar, que está regresando a estos lugares.

### **Pantano dominado por Sangre Grado**

Esta es la especie dominante, y se supone que pueden haber sido anteriormente yolillales. Brenes y Castillo (1999) caracterizan la zona litoral de la bahía de Bluefields como poseedora de bosques de manglar, pantanos con asociación de ciperáceas, matorral y bosques latifoliados de hojas perennes, arbustos y algunos pinos; más al norte son frecuentes las áreas sometidas a inundaciones donde crece la palma, yolillo y las tres especies de mangle comunes en la zona (rojo, blanco y negro).

En los bosques latifoliados existen cedro macho, cedro real, Santa María, zopilote, caoba, laurel, nancitón, guayabo, palo de agua, entre otros.

Si bien no existen datos a nivel municipal, la Región aparece en segundo lugar a nivel nacional en cuanto a la ocurrencia de incendios forestales, habiéndose registrado durante el año 1999, la cantidad de 667 incendios, lo que equivale al 26.4% del total nacional, con un total de 17,147 hectáreas afectadas y una pérdida económica de US\$ 500,199.

Ramos (1998) reporta también para ese año quemadas en la zona de la bahía, principalmente los pantanos. Aunque no se establecieron con exactitud las causas, se sospecha de actividad antropogénica como quemadas agrícolas sin hacer las rondas necesarias.

### **4.2.2. Fauna**

En relación a la fauna del municipio, una gran variedad de especies silvestres abundan en las diferentes sub-zonas: venados, tigrillos, zahinos, guardatinajas, iguanas, cusucos, pizotes, variedad de aves; también son numerosas las especies de reptiles.

Las áreas de pantano son de riqueza faunística, entre las de fauna mayor, venados, guardatinajas, monos y felinos, los que son particularmente afectados por los incendios forestales pues destruyen o alteran sus hábitats.

En cuanto a las especies acuáticas se destacan lagartos, cuajipales, tiburones, macarela, curvina, róbalo, hurel, camarones, langostas, tortugas, entre otros.

Una especie particularmente importante que está presente en la bahía de BLUEFIELDS es el manatí (*Trichetus manatus*), del cual se han identificado dos grupos habitando en la parte sur del cuerpo de agua. Este animal está incluido en el Apéndice 1 del CITES, catalogado como en peligro de extinción mundial, y en nuestro país está vedado a perpetuidad, a pesar de lo cual en la bahía es cazado por pobladores de la etnia rama y otros de Bluefields.

### Recursos Naturales No Renovables

En el municipio existen los siguientes recursos naturales de este tipo:

Recursos	Area	Estado actual	Producción	Reservas
<b>Minerales Metálicos Industriales</b>				
Hierro	Bluefields	Sin explotación	-	Depósito de Loma Sandino sin evaluación
Arena magnetífera	Punta Gorda		-	Depósitos costeros sin evaluación
<b>Minerales No Metálicos</b>				
Carbonato de Calcio	Punta Gorda	Sin explotación	-	40,000 ton
Arena calcárea	Bluefields	Sin explotación		Cubierto por agua de la bahía, hay grandes reservas pero no fueron evaluadas
Arcilla	Bluefields	Sin explotación		Grandes reservas no evaluadas aún.
Petróleo	Toda la plataforma de la Costa Atlántica	Sin explotación		No hay reserva calculada pero evidencias geológicas sugieren la existencia de grandes volúmenes de hidrocarburos en dicha cuenca.

## Proyectos en Areas de Medio Ambiente y Recursos Naturales

### Corredor Biológico del Atlántico (CBA)

En la actualidad inicia operaciones en la RAAS un megaproyecto de promoción, protección y conservación del medio ambiente y los recursos naturales; el financiamiento de este proyecto proviene de diferentes fuente de financieras, entre las cuales estan:

Fuente	Financiamiento (Millones de US \$)		
	Donación	Asociado	Total
Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF) del Banco Mundial	7.1		7.1
Gobiernos nacional, de la RAAS y de RAAN, beneficiarios			1.6
Proyecto de Municipalidades Rurales para el Atlántico		4.1	
Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional		0.2	
Fondo de Desarrollo Nórdico (FDN)		3.5	
Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR)		5.0	
Sub-total financiamiento asociado			12.8
Total			21.5

Fuente: MARENA, Documento del Proyecto Corredor Biológico del Atlántico de Nicaragua, Junio de 1997.

La contraparte del CBA por Gobierno de Nicaragua es el Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA).

El Proyecto se plantea como objetivo incrementar la probabilidad de mantenimiento del hábitat natural constituyendo un corredor biológico a través del Atlántico, mediante la promoción de usos sostenibles de la tierra que integren las prioridades biológicas, sociales y económicas.

Los componentes del proyecto son Comunicación y Educación, Programa de Promoción Internacional, Programa de Promoción Nacional. Programa de Promoción en la Región del Atlántico, Planificación y Monitoreo, Planificación del corredor, Coordinación de donantes internacionales, Monitoreo del corredor, Areas prioritarias de biodiversidad, Inversiones en Área protegidas, Sub proyectos de uso sostenible, Comunidades Indígenas, Entrenamiento y fortalecimiento institucional Y Demarcación.

### Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal

Creado por acuerdo bilateral del Reino de los Países Bajos (Holanda) y el Gobierno de Nicaragua en 1992, ha tenido presencia desde 1995 en el territorio de Bluefields en función de estas áreas protegidas. El presupuesto total del proyecto es de US \$ 6.710,686 para siete años (1995-2001).

Inicialmente PROCODEFOR trabajó además en zonas de municipios vecinos (Muelle de los Bueyes y El Rama), pero desde 1996 concentró sus acciones en Bluefields, en tres zonas: Punta Gorda, San Francisco y Mahogany; a partir de 1999 no trabaja más en Punta Gorda, y prepara su retirada para fines del 2001.

A partir de Junio de 1999 PROCODEFOR inició un proceso de reorientación de sus acciones, de manera que se reestructura hacia un proyecto de desarrollo rural cuyos objetivos se enfocan a la conservación y protección de los recursos naturales así como a la organización comunitaria y la sostenibilidad económica, en el marco de fortalecer los procesos de gestión local.

Los componentes de PROCODEFOR son, Programa Producción Sostenible, Programa Planificación Territorial Participativa, Programa Organización Comunal y Ambiente.

Además, el Gobierno de Nicaragua ha firmado otros convenios y sostiene Proyectos de Areas Protegidas que fortalecen el Sistema Nacional de Areas Protegidas (SINAP), de los cuales tienen presencia en la RAAS los siguientes:

Nombre	Objetivos	Razón Legal	Localización
TRANSFORMA	Transferir conocimientos y formar profesionales calificados para el diseño e implementación de sistemas de manejo sostenible de bosques naturales	Convenio con COHODEFOR/CATIE/ Transforma, de 1997	Atlántico Sur
PANIF-AP	Formular un plan estratégico para la conservación y manejo de las AP; Contribuir al fortalecimiento y consolidación de AP a fin de garantizar el mantenimiento de los ecosistemas	Convenio de los gobiernos de Nicaragua y Finlandia del 16 de Enero de 1998	Cobertura nacional, con énfasis en el centro-norte del país.

Fuente: Biodiversidad en Nicaragua - Un estudio de País (Marena-PANIF)

También existe el proyecto llamado Frontera Agrícola, que se desarrolla en el marco de un convenio firmado en 1995 por la Comunidad Europea (CE) y la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), y cuyo objetivo es "frenar la colonización incontrolada y la destrucción de los recursos naturales de la región, con alternativas económica y ecológicamente sostenibles a los habitantes de la frontera para mejorar su nivel de vida", pero el territorio de Bluefields no está incluido en el mismo.

#### 4.3. Cuencas Hidrográficas

## Áreas Protegidas

BLUEFIEDS alberga un área protegida, y comparte con otros municipios otras dos más; la suma del territorio de las tres en el municipio abarca la mayor parte del mismo. Estas áreas son:

### Reserva Natural de Punta Gorda

Este tipo de área protegida pertenece a la Categoría IV en la clasificación de UICN, Área de Manejo de Hábitat, correspondiente a las categorías reconocidas por la Ley 217 de 1996 (Ley General del Ambiente y los Recursos Naturales) como a) Refugios de Vida Silvestre, b) Reserva de Recursos Genéticos, y c) Reservas Naturales.

La categoría IV incluye áreas protegidas manejadas principalmente para la conservación, con intervención a nivel de gestión.

Según el Reglamento de esta Ley (Decreto Ejecutivo 14-99), una Reserva Natural es "una superficie de tierra y/o áreas costeras marinas o lacustres conservadas o intervenidas que contengan especies de interés de fauna y/o flora y que genere beneficios ambientales de interés nacional e internacional".

En esta zona existen reclamos de tierras comunales indígenas, y se han producido ventas y tomas de tierras ante la posibilidad de construcción de un canal seco (ferrocarril) interoceánico. Las características de la Reserva Natural de Punta Gorda son:

N°	Has	Decreto	Fecha	Recursos que protege
65	5,490	66-99	30/05/1999	Bosque húmedo tropical

Fuente: Biodiversidad en Nicaragua - Un estudio de País (Marena-PANIF)

### Reserva Natural de Cerro Silva

Se extiende este-este desde la zona litoral hasta más allá del propio Cerro Silva, y es compartida por los municipios de Bluefields (con alrededor del 80% del área protegida), Rama (con aproximadamente 10%) y Nueva Guinea (con el otro 10%).

La Reserva Natural de Cerro Silva tiene las mismas categorías técnica y legal que la de Punta Gorda, y su conservación está orientada a la protección de la cuenca que desemboca en BLUEFIELDSD. En ella se han venido desarrollando actividades de manejo forestal con fines extractivos comerciales, y en la actualidad existen solicitudes de concesiones madereras, aunque el Decreto creador sólo considera un manejo forestal con miras a la recuperación del bosque, no permitiendo el corte comercial.

En el territorio de BLUEFIEDS dentro de esta área protegida existen reclamos de tierras comunales indígenas, por las etnias creole y rama.

## **Reserva Biológica Río Indio-Maíz**

Es compartida por BLUEFIELDS y los municipios de Nueva Guinea (RAAS), San Juan del Norte y El Castillo (Departamento de Río San Juan).

Esta área protegida pertenece a la Categoría I de la UICN, (Reserva Natural Estricta), en la cual se encuentran las áreas protegidas manejadas principalmente con fines científicos y con fines de protección de la naturaleza.

Según el Reglamento de Areas Protegidas las Reservas Biológicas son "áreas extensas que poseen ecorregiones representativas inalteradas y por ende ecosistemas, rasgos geológicos, fisiográficos y/o especies de gran valor científico y representativo, destinadas principalmente a actividades de investigación científica y/o monitoreo ecológico".

El uso agropecuario y forestal actual de esta Reserva Biológica se concentra en su borde norte y en la zona de amortiguamiento, constituyendo una amenaza potencial a corto plazo.

Una característica técnica interesante de las tres Reservas es que, siendo colindantes, las áreas de amortiguamiento de algunas coinciden territorialmente con los núcleos de otras, dándose un traslape que dificulta la toma de decisiones sobre el manejo y los componentes de las intervenciones; esta dificultad es parte de la agenda pendiente de discusión y análisis de los organismos pertinentes.

## **La Bahía de BLUEFIELDS**

Este accidente geográfico es fundamental para los ecosistemas y los recursos naturales de la zona norte del municipio, por desembocar en ella la cuenca del Río Escondido. Además reviste gran importancia desde el punto de vista socioeconómico, pues es una de las principales zonas de pesca artesanal de diversas especies de crustáceos y escama, fuente de subsistencia de un numeroso sector de la población.

La bahía ha sido sometida desde hace décadas a un proceso de contaminación y degradación que en la actualidad se acerca a un punto de crisis, derivado de la intensificación de su uso como vertederos de residuos, como vía de acceso a la ciudad de Bluefields, y por los procesos de sedimentación en la cuenca del Río Escondido y otros afluentes menores.

Los sitios que sufren mayor contaminación son Point Inn, el muelle municipal, el muelle de las oficinas de pesca artesanal, Cotton Tree y Dead Man Creek, desembocadura del Caño Cañal, y otras. Los problemas ambientales de la ciudad están relacionados a la estructura urbana actual, topografía del suelo, disponibilidad de agua potable, tipo de actividad económica y la falta de un programa de educación ambiental y el ordenamiento urbano.

Como principales fuentes de contaminación de la bahía se han identificado la industria procesadora de mariscos que contribuye a la contaminación con los

residuos del proceso de empaquetado, cloro e hidrocarburos. Otras formas de contaminación son el vertido de vísceras de la pesca artesanal, el transporte acuático, aguas residuales y letrinas sobre la bahía.

## V. HABITAT HUMANO: DIAGNOSTICO DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS

### 5.1. Infraestructura socioeconómica

#### 5.1.1. Vialidad y transporte

En todo el territorio de la RAAS, 27,546.32 Kms<sup>2</sup> (21.13% del territorio nacional), constituido por doce municipios que incluyen los cuatro llamados del Sureste (El Ayote, Nueva Guinea, Muelle de los Bueyes, El Rama) y Bocana de Paiwas, hay un total de 670.71 kms de red vial, que representa el 3.54% de la red vial nacional.

Esta red vial regional tiene las siguientes características:

Característica	RAAS	Nacional	No pavimentada	RAAS	Nacional
Red Vial	670.71 kms	18,946.56 kms	Revestida	203.70 kms	5,359.23 kms
%	3.54	100.0	% de la básica	3.80	100.0
Red Vial básica	325.79 kms	7,920.92 kms	Todo tiempo	77.99 kms	767.55 kms
%	1.72	41.81	% de la básica	10.16	100.0
Pavimentada	44.10 kms	1,794.14 kms	Red vial mpal	344.92 kms	11,025.64 kms
% de la básica	2.46	100.0	% de la nacional	1.82	56.19

Fuente: Dirección de Administración Vial, MTI, 1999

La comunicación de BLUEFIELDS por vía terrestre con el resto del país se realiza por la vía Managua - El Rama. Existe una trocha de verano que comunica la ciudad de BLUEFIELDS con Nueva Guinea, pero por el mal estado en que se encuentra, no es una vía usual de transporte.

La infraestructura de red vial rural en el municipio se resume a continuación:

Nº	DESCRIPCION	UNID. MED.	CANTIDAD
1	Pavimento	Kms	6.7
2	De adoquinado	Kms	5.5
3	De tierra sin ningún revestimiento	Kms	12.5
4	De asfalto	Kms	0.6

Fuente: Alcaldía de Bluefields/RAAN-ASDI-RAAS, Diagnóstico de la Municipalidad de Bluefields, 1999

La bahía de BLUEFIELDS es muy importante en términos socioeconómicos: es la zona más poblada de la RAAS, constituye la principal vía de acceso del comercio local entre BLUEFIELDS y el puerto de El Rama, e internacional por el puerto de El Bluff, con tráfico de barcos portadores de carga internacional.

### **Infraestructura vial acuática**

En el municipio hay facilidades para la transportación acuática a dos niveles, nacional e internacional. La infraestructura para la carga y el transporte de pasajeros a escala nacional está constituida por un canal en la bahía de BLUEFIELDS, dragado y señalizado en parte; un muelle municipal en buen estado con espigón de concreto, cercado y con facilidades cercanas para el almacenaje; varios muelles privados en distintos puntos de la ciudad.

La carga internacional es manejada en el Puerto Internacional de Bluefields, sitio en El Bluff; este puerto es operado por la Empresa Portuaria Nacional (EPN), adscrita al Ministerio de Transporte e Infraestructura (MTI). En El Bluff también hay un muelle para pangas.

La Agencia Danesa de Asistencia al Desarrollo Internacional (DANIDA) ejecuta en la RAAS y la RAAN la fase 3 (1999-2003) de un programa de mejoramiento de la infraestructura de transporte, el Programa De Transporte Para Las Regiones Atlánticas (DANIDA-Transporte).

DANIDA ha señalado para este programa el objetivo de reducir algunas de las mayores dificultades en el sistema de transporte en la Costa Atlántica de Nicaragua, mediante la ejecución de una serie de mejoras a la infraestructura de transporte, y la adopción de medidas para asegurar la sustentabilidad de esa infraestructura.

El objetivo inmediato del programa es mejorar la accesibilidad y reducir los costos del transporte en las dos regiones, entre ambas y con el resto del país, lo que contribuirá a ampliar el objetivo de desarrollar mejores niveles socioeconómicos de vida para la población de esas regiones.

El programa citado ejecuta tres proyectos en la municipalidad de BLUEFIELDS:

Proyecto	Monto (US\$)	Alcance de la obra
Drenaje El Bluff - Río Escondido	146,146.	Drenaje de 30,000 m3 de sedimentos
Mantenimiento de drenaje de El Bluff	149,939.	Drenaje de 35,000 m3 de sedimentos
Señalización de vías acuáticas	49,323.	Señales de acceso al canal de Bluefields y al canal El Bluff - Río Escondido

Fuente: DANIDA-Transporte, 2000

## **El canal seco**

En la actualidad hay dos diferentes proyectos de construcción de una ruta ferroviaria interoceánica como vía alterna al Canal de Panamá para el comercio mundial, y ambos contemplan pasar por territorio del municipio.

El primero de estos proyectos, del consorcio CINN, considera una inversión de US \$ 2,600 millones y propone hacer un canal seco que una los nuevos puertos de Monkey Point en el Atlántico y Punta Pie Gigante en el Pacífico, para servir como complemento al puente terrestre de Estados Unidos.

El otro proyecto, presentado por la empresa Sit Global, contempla una inversión total de US \$ 1,300 millones, y prevé terminar la obra en el año 2005, teniendo entonces capacidad para transportar 820,000 contenedores al año en travesías de 473 kms que cubrirían en unas 6 horas; cada operación de transporte de mercadería de barco a barco tardará 25 horas, incluyendo descargue, travesía por tren y cargue. Este proyecto dejaría un ingreso nacional de US \$ 428 millones anuales.

La cristalización de cualquiera de estos proyectos transformaría radicalmente la realidad socioeconómica del municipio, pero ambos enfrentan una fuerte competencia en el istmo.

En Panamá ya se trabaja en un proyecto similar, que para el año 2001 iniciará con 20 recorridos de tren por día transportando 1,500 contenedores diarios al inicio. En plena operación, este ferrocarril prevé transportar un millón de contenedores al año entre los puertos de Balboa, en el Pacífico, y Colón, en el Atlántico.

Este ferrocarril tiene como ventajas un recorrido de sólo 80 kms, lo que ahorra costos y tiempo (cerca de siete horas) al comercio, en relación al proyecto nicaragüense. Igualmente, el gobierno panameño moderniza el canal interoceánico de manera que al concluir el año 2002 habrán incrementado su capacidad pudiendo circular simultáneamente dos barcos cargueros del tipo más grande existente en la actualidad.

Ese país cuenta con ventajas comparativas como una baja tasa de inflación, instalaciones e infraestructura ya existentes, centros mundiales financiero y de seguros, oficinas especializadas de abogados, consultores y contadores internacionales, y la experiencia de operación de carga internacional.

Por otra parte, también hay proyectos similares de canal seco en otros países centroamericanos, como el que ya se ejecuta en Guatemala que unirá Puerto Barrios, en el Atlántico, con el puerto de Santo Tomás de Castilla, en el Pacífico. También El Salvador y Honduras discuten otro proyecto de canal seco, que uniría los puertos de Cutuco, en el Pacífico salvadoreño, con el de Cortés, en el Atlántico hondureño.

Por su parte, el Consejo Regional Autónomo autorizó la realización del estudio de factibilidad, ya que según la Ley de Autonomía de la costa caribeña, ningún

proyecto podrá realizarse en esta región si no tiene el aval del Consejo Autónomo. La empresa CINN es la única que ha llegado a negociar con las autoridades de Bluefields.

El Consejo puso como condiciones que el proyecto de canal seco incluya a los habitantes de las comunidades afectadas en sus tierras comunales, y que haya representantes de los concejales y de las alcaldías de Bluefields y Nueva Guinea en la comisión multisectorial que preside el Gobierno Central, para vigilar la realización del estudio de factibilidad.

### **Infraestructura vial urbana (calles)**

La infraestructura de la red vial urbana, se resume en el cuadro siguiente:

Nº	DESCRIPCION	UNID. MED.	CANTIDAD
1	Pavimento	ml	6,700
2	Adoquin tipo trafico	ml	5,500
3	Tierra	ml	12,500
4	Asfalto	ml	600

Fuente: Alcaldía de Bluefields/RAAN-ASDI-RAAS, Diagnóstico de la Municipalidad de **BLUEFIELDS**, 1999

Como puede notarse predomina a nivel de la infraestructura vial urbana las calles con material de tierra, y en segundo lugar de importancia se ubica el material de pavimento o suelo cemento.

### **Transporte**

#### **Transporte aéreo**

En BLUEFIELDS se encuentra ubicado el principal aeropuerto de la RAAS, que cuenta con una pista pavimentada, medios de apoyo a la radionavegación y una terminal aérea pequeña pero cómoda. El aeropuerto es administrado por la Empresa Administradora de Aeropuertos Internacionales (EAAI), adscrita al Ministerio de Transporte e Infraestructura( MTI).

El Municipio tiene cobertura de servicios aéreos. Esta ruta es servida por las dos empresas nacionales que hacen vuelos regulares, ATLANTIC AIRLINES y LA COSTEÑA, y por empresas de aero-taxis. La primera de ellas utiliza naves bimotores de mediano tamaño en vuelos que enlazan Managua, Bluefields, Corn Island y Bilwi, mientras la otra posee monomotores de menor tamaño que cubren las ciudades de Managua, Bluefields, Corn Island, Bilwi, la zona minera de la RAAN, Waspam y San Carlos (RSJ).

Las dos líneas aéreas cuentan con equipos de radiocomunicación tierra-aire con un alcance de 100 millas, equipos de posicionamiento global (GPS) y equipos de radiocomunicación terrestre que enlazan sus oficinas en las ciudades y poblados que cubren. Los itinerarios de vuelos son los siguientes:

## ATLANTIC AIRLINES

RUTA	SALIDA	LLEGADA
<b>LUNES A DOMINGOS</b>		
	6:30 AM 10:30 AM	7:45 AM 11:50 AM
Puerto Cabezas-Managua (US\$ 55.00 - US\$ 98.00)	8:00 AM 12:10 AM	9:15 AM 1:30 PM
<b>LUNES UNICAMENTE</b>		
Managua-Puerto Cabezas (US\$ 55.00 - US\$ 98.00) Puerto Cabezas-Corn Island (US\$ 55.00 - US\$ 105.00) Corn Island-Bluefields (US\$ 37.00 - US\$ 70.00) Bluefields-Managua (US\$ 47.00 - US\$ 84.00)	11:30 AM 1:05 PM 2:10 PM 2:45 PM	12:50 PM 1:55 PM 2:30 PM 3:45 PM
<b>VIERNES UNICAMENTE</b>		
Managua-Bluefields (US\$ 47.00 - US\$ 84.00) Bluefields-Corn Island (US\$ 37.00 - US\$ 70.00) Corn Island-Puerto Cabezas (US\$ 55.00 - US\$ 105.00) Puerto Cabezas-Managua (US\$ 55.00 - US\$ 98.00)	12:00 M 1:15 PM 1:50 PM 2:55 PM	1:00 PM 1:35 PM 2:40 PM 4:15 PM

Fuente: Aerolínea Atlantic Airlines

## LA COSTEÑA

RUTA	VUELO	SALIDA	LLEGADA
<b>LUNES A DOMINGOS</b>			
Managua-Puerto Cabezas (US\$ 55.00-US\$ 98.00)	032 034	6:30 AM 10:30 AM	8:00 AM 12:00 AM
Puerto Cabezas-Managua (US\$ 55.00-US\$ 98.00)	033 035	8:20 AM 12:20 AM	9:40 AM 1:40 PM
Managua-Bluefiels (US\$ 47.00 - 84.00)	042 048	6:30 AM 2:00 PM	7:30 AM 3:00 PM
Bluefields-Managua (US\$ 47.00 - 84.00)	043 049	8:40 AM 4:10 PM	9:35 AM 5:05 PM
Managua-Corn Island (US\$ 59.00 - US\$ 108.00)	042 048	6:30 AM 2:00 PM	8:00 AM 3:30 PM
Corn Island-Managua (US\$ 59.00 - US\$ 108.00)	04 049	8:10 AM 3:40 PM	9:35 AM 5:05 PM
Bluefields-Corn Island (US\$ 37.00 - US\$ 70.00)	042 048	7:40 AM 3:10 PM	8:00 AM 3:30 PM

Corn Island-Bluefields (US\$ 37.00 - US\$ 70.00)	043 049	8:10 AM 3:40 PM	8:30 AM 4:00 PM
Managua-Siuna-Bonanza-Rosita (US\$55.00 - US\$ 105.00)	010	9:00 AM	9:55 AM
RUTA	VUELO	SALIDA	LLEGADA
Siuna-Bonanza-Rosita-Managua (US\$55.00 - US\$ 105.00)	011	10:30 AM	11:30 AM
LUNES A SABADO			
Puerto Cabezas-Managua (US\$ 55.00-US\$ 98.00)	037	4:00 PM	5:20 PM
Siuna, Bonanza, Rosita-Bilwi (US\$ 40.00 - US\$ 70.00)	012	10:30 AM	12:00 M
Puerto Cabezas-Siuna-Bonanza-Rosita (US\$ 40.00 - US\$ 70.00)	013	1:10 PM	1:40 PM
Managua-Bluefields (US\$ 47.00 - 84.00)	044	10:00 AM	11:00 AM
Bluefields-Managua (US\$ 47.00 - 84.00)	045	11:20 AM	12:10 PM
Managua-Siuna-Bonanza-Rosita (US\$55.00 - US\$ 105.00)	012	9:00 AM	9:55 AM
Siuna-Bonanza-Rosita-Managua (US\$55.00 - US\$ 105.00)	013	2:15 PM	3:00 PM
Puerto Cabezas-Bluefields (US\$ 53.00 - US\$ 98.00)	012	11:10 AM	12:00 M
Bluefields-Puerto Cabezas (US\$ 53.00 - US\$ 98.00)	013	12:10 PM	1:00 PM
DOMINGO A VIERNES			
Managua-Bluefields (US\$ 47.00 - 84.00)	052	4:00 PM	5:00 PM
Managua-Puerto Cabezas (US\$ 55.00-US\$ 98.00)	038	3:30 PM	5:00 PM
LUNES A SABADO			
Managua-San Carlos (US\$ 43.00 - US\$ 77.00)	020	9:00 AM	9:50 AM
San Carlos-Managua (US\$ 43.00 - US\$ 77.00)	021	10:00 AM	10:50 AM
VIERNES Y DOMINGO			
Managua-San Carlos (US\$ 43.00 - US\$ 77.00)	022	12:30 PM	1:20 PM
San Carlos-Managua (US\$ 43.00 - US\$ 77.00)	023	1:30 PM	2:20 PM
MARTES, JUEVES Y SABADOS			
Managua-Waspám (US\$ 55.00 - US\$	030	10:30	12:00 M

105.00)		AM	
Waspám-Managua (US\$ 55.00 - US\$ 105.00)	031	12:10 AM	1:30 PM

Fuente: Aerolínea La Costeña, 2000

El valor del servicio de encomiendas y cargas es el siguiente:

ENCOMIENDAS	VALOR	CARGAS	VALOR
De 0 a 05 libras	US\$ 4,70	De 31 a 99 libras	US\$ 0.30
De 6 a 10 libras	US\$ 7.00	De 100 a 299 libras	US\$ 0.27
De 11 a 15 libras	US\$ 9.80	De 300 a 599 libras	US\$ 0.23
De 16 a 30 libras	US\$ 14.00	De 600 a más libras	US\$ 0.20

Fuente: Aerolínea La Costeña, 2000

El exceso de equipaje se paga a razón de US\$ 0.27 por libra.

### Transporte acuático

En el municipio hay varias cooperativas de pequeños transportistas y dos empresas que cubren las rutas hacia El Rama, Laguna de Perlas, y Corn Island. Estas empresas utilizan unos 35 medios acuáticos de diverso calado, tanto para transporte de pasajeros como de carga, y tienen a su cargo la organización de salidas de estos medios.

En un mes promedio se pueden transportar desde BLUEFIELDS a los diferentes destinos unas 6,000 personas en alrededor de 400 viajes.

### Transporte terrestre

En el municipio no existe transportación terrestre interurbana, debido a que su vía de acceso es acuática, y por otro lado las vías rurales intrarmunicipales totalizan 21.5 kms; por esa razón, el transporte terrestre es significativo solamente en la ciudad de BLUEFIELDS, o sea en la cabecera municipal.

Hay un evidente sub- registro de los vehículos terrestres de uso público, pues la Alcaldía tenía registrados para fines de 1999 únicamente un total de 123 de esos medios, y existe consenso en que sólo los taxis en circulación rebasan con amplitud esa cantidad esa cantidad, habiendo además dos líneas de transporte urbano colectivo, que prestan el servicio con microbuses.

En el conocimiento de esa problemática, y ante la evidente saturación en la oferta del servicio de transportación, la Alcaldía emitió a principios del año 2000 un comunicado por el que declaró una moratoria para la introducción de nuevos taxis.

Este problema se ha producido en el marco del traspaso de competencias para la regulación del transporte colectivo, de la delegación del Ministerio de

Transporte e Infraestructura hacia la Alcaldía, y se relaciona con la relativa libertad con que es posible poner al servicio público un vehículo, sin que intervengan las autoridades policiales.

### **Combustible**

El combustible que se consume en la RAAS es transportado desde la capital de la República, porque en la costa Caribe no existe refinería.

En la ciudad de BLUEFIELDS existen cuatro establecimientos para la venta de combustible que tienen creadas algunas condiciones para la manipulación del mismo, pero en varias partes cercanas a los muelles también existen expendios, en los cuales el combustible se almacena en barriles, dentro de casetas de madera; asimismo, cooperativas de transporte, empresas e instituciones acostumbran guardar existencias de gasolina en sus instalaciones, todo lo cual crea un cuadro de inseguridad y vulnerabilidad ante potenciales incendios. La gasolina tenía, para Septiembre del año 2000, un costo de unos US \$ 2.472 el galón.

#### **5.1.2. Telecomunicaciones**

En la ciudad de BLUEFIELDS existe actualmente una planta digital ATT de comunicación por microondas y con equipos modernos, con una capacidad de 2500 líneas en conmutación, mientras hay capacidad de 3700 en planta externa; de ellas están ocupadas 2100. Sin embargo, la planta puede ser ampliada hasta 5000 líneas agregándole tarjetas.

En el Bluff ENITEL cuenta 150 líneas de capacidad en conmutación y 200 en planta externa, con un total de 141 líneas ocupadas.

La radiocomunicación es otro medio por la cual puede haber contacto con las comunidades más lejanas en donde no existe cobertura telefónica. Existe una red de radiocomunicación por UHF entre las Alcaldías de Bluefields, Corn Island, Kukra Hill, Laguna de Perlas, Bocana de Paiwas, La Cruz de Río Grande, El Tortuguero y Desembocadura del Río Grande, a la que además está unida Sandy Bay, en este último municipio.

A través de estos medios y un servicio especializado de enlace remoto y mensajería prestado por ENITEL (tel 222 4529) es posible la comunicación desde cualquier lugar del país con la cabecera municipal y viceversa.

### **Correos**

En la cabecera municipal existe una delegación de Correos de Nicaragua, que presta todos los servicios de la institución (venta de sellos postales, transporte de sobres y paquetes postales).

El correo es transportado por vía aérea a un centro de distribución en la ciudad de Managua, de donde es reenviado a su destino final. Usualmente esa

transportación se hace varias veces por semana, cuyo número en última instancia depende del volumen de correspondencia a enviar.

## **Periódicos**

Los diarios nacionales El Nuevo Diario y La Prensa llegan diariamente por vía aérea, y ambos tienen periodista corresponsal en la ciudad de Bluefields. En los diarios nacionales por lo general se publican pocas noticias sobre el acontecer del Caribe nicaragüense, y cuando lo hacen están ausentes los grandes temas regionales como la Autonomía.

El Nuevo Diario cubre las noticias de la RAAS con un periodista corresponsal cuya sede es Bluefields. El periódico no tiene establecida una política particular de cobertura para el municipio ni la región, y por lo general sus notas versan sobre temas políticos.

La distribución diaria del periódico en Bluefields es de 600 ejemplares.

## **Radioemisoras**

Las radioemisoras del municipio están situadas en la cabecera, habiendo un total de seis: Radio Zinica, Radio Atlántico Sur, Bluefields Stereo, Estéreo 99, Radio La Morenita, y Radio Punto Tres.

No es usual que la población escuche las emisoras que transmiten desde el interior del país, incluida Managua, tanto por las dificultades para captarlas como porque su programación corresponde poco a los intereses de esta población; se oyen con mayor facilidad las radioemisoras que transmiten desde Honduras, Costa Rica, la isla de San Andrés u otras de países caribeños. Con todo, Radio Zinica retransmite el programa noticioso matutino de una emisora capitalina.

### **5.1.3. Agua potable y saneamiento**

#### **Agua potable**

El servicio de agua potable sólo existe en la ciudad de Bluefields, suministrado por la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillado (ENACAL).

A pesar de la abundancia de agua y de la proximidad del manto freático a la superficie, el líquido no es de buena calidad debido a las características de los suelos, con alta presencia de sales.

Para 1999 había 539 edificios con conexiones de agua, lo que representa aproximadamente un 8% de cobertura del servicio.

En la actualidad se impulsa un proyecto de mejoramiento del servicio de agua y saneamiento ambiental, con aporte canadiense.

Las comunidades rurales del municipio se abastecen de las aguas de los ríos y caños, además aprovechan el agua que proporcionan las copiosas precipitaciones que caen en el municipio.

### Saneamiento

El sistema de drenaje sanitario en la ciudad es obsoleto y no cubre todo el sector urbano sino los barrios centrales solamente, lo que agrava los problemas de la falta de tratamiento de las aguas negras y la contaminación de la bahía de BLUEFIELDS.

Los tipos de drenaje pluvial que existen son cauces, cunetas de concreto y canales, la cantidad existente de estos drenajes se refleja en el cuadro siguiente:

#### Infraestructura de Cunetas (ML)

Nº	DESCRIPCION	UNID. MED	CANTIDAD
1	Cunetas de concreto	ML	8,500
2	Alcantarilla	ML	2,000
3	Vados de concreto	ML	
4	Cauces	ML	4,500

Fuente: Alcaldía de Bluefields/RAAN-ASDI-RAAS, Caracterización de la Municipalidad de Bluefields, 1999.

#### 5.1.4. Salud

En el municipio de BLUEFIELDS hay diez unidades de salud, de ellas cinco en la ciudad cabecera y cinco en las comunidades rurales. La unidad de atención especializada es un hospital de cobertura regional con capacidad para 122 camas.

Este hospital presta servicios en medicina general, cirugía, ortopedia, pediatría, ginecología, y obstetricia. También se cuenta con un área de medicina externa para especialidades, y los siguientes servicios: sala de rayos X, laboratorio, farmacia, emergencia, sala de parto, dos quirófanos, sala de recuperación post - anestesia y otros.

Las unidades primarias de salud son las siguientes:

UNIDADES DE SALUD	CENTRO DE SALUD			PUESTO DE SALUD	
	A	B	C	A	B
C/S Juan M. Morales C		3			
P/S Lea Bracketh				3	
P/S Jeffrey Gordon				3	
P/S Pancasán				3	

P/S El Bluff				3	
P/S Rama Cay				3	
P/S San Francisco				3	
P/S Monkey Point					3
P/S Punta Gorda					3

Fuente: Servicios de Salud - SILAIS RAAS, 2000

Las condiciones de accesibilidad a estas instalaciones, desde el punto más alejado del área prevista a atender, son las siguientes:

Unidad de Salud	Tipo de Transporte que se requiere	Distancia (en tiempo)	Clasificación de Accesibilidad		
			A	B	C
C/S Juan M. Morales	Vehículo	20 minutos	3		
P/S Lea Bracketh	Vehículo	30 minutos	3		
P/S Jeffrey Gordon	Vehículo	10 minutos	3		
P/S Pancasán	vehículo	15 minutos	3		
P/S El Bluff	caminando	10 minutos	3		
P/S Rama Cay	caminando	12 horas			3
P/S San Francisco	A caballo/caminando	8 horas			3
P/S Monkey Point	Cayuco/caminando	4 horas			3
P/S Punta Gorda	Cayuco/caminando	8 horas			3

Como se puede notar los lugares con mayor dificultad de acceso son Rama Kay, San Francisco, Monkey Point y Punta Gorda.

Los recursos para movilización de que disponen en esas instalaciones de salud son, El Centro de Salud Juan M. Morales C., una camioneta en regular estado de funcionamiento, una motocicleta en buen estado, y una panga igualmente en buen estado; el Puesto de Salud de San Francisco, una panga en buen estado.

### Personal Medico

El personal médico del MINSA con que cuentan estas unidades de salud en el municipio es:

Unidad de Salud	Personal Médico				Total General
	Especialistas	No Especialistas			
		Med. Grals (1)	Serv. Soc (2)	Total	
C/S Juan M. Morales		5	3	8	8

P/S Lea Bracketh		2	1	3	3
P/S Jeffrey Gordon		1		1	1
P/S Pancasán		2		2	2
P/S El Bluff		1		1	1
P/S San Francisco			1	1	1
P/S Monkey Point					
P/S Punta Gorda			1	1	1
P/S Rama Cay					
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>17</b>

(1): Médico General (2): Médico de Servicio Social Fuente: Servicios de Salud - SILAIS RAAS, 2000

El personal paramédico del **MINSA** en estas instalaciones de salud es:

Unidad de Salud	Personal de Enfermería					Total General
	Especialistas		No Especialistas			
	Lic (1)	SubTotal	EG (2)	Aux (3)	SubTotal	
C/S Juan M. Morales	2	2	4	13	17	19
P/S Lea Bracketh			2	7	9	9
P/S Jeffrey Gordon	1	1		6	6	7
P/S Pancasán				5	5	5
P/S El Bluff			1	2	3	3
P/S Rama Cay				2	2	2
P/S San Francisco				3	3	3
P/S Monkey Point	1	1			0	1
P/S Punta Gorda				1	1	1
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>39</b>	<b>46</b>	<b>50</b>

(1): Licenciada (2): Enfermera General (3): Auxiliar de Enfermería Fuente: Servicios de Salud - SILAIS RAAS, 2000.

Otro personal de salud existente en esas unidades es:

Unidad de Salud	Otros Profesionales y Técnicos					Total General
	Psi (1)	TecLab (2)	Farm (3)	Tetv (4)	Testa (5)	
El Municipio				10		10
C/S Juan M. Morales C	1	3	1		2	7
P/S Lea Bracketh					1	1
P/S Jeffrey Gordon					1	1
P/S Pancasán					1	1
P/S El Bluff						

P/S Rama Cay						
P/S San Francisco						
P/S Monkey Point						
P/S Punta Gorda						
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>20</b>

(1): Psicóloga (2): Técnica de laboratorio (3): Farmacéutica (4)  
Técnicas en Enfermedades de Trasmisión Vectorial (5): Técnicas estadísticas

## Enfermedades

La oferta de servicios de las Unidades de salud del municipio es la siguiente:

Unidad de Salud	aimna	atCro	conGr	AtOdo	AParto	labora	farm	emerge
C/S Juan M. Morales	3	3	3	3	3	3	3	
P/S Lea Bracketh	3		3				3	
P/S Jeffrey Gordon	3		3				3	
P/S Pancasán	3		3				3	
P/S El Bluff	3		3				3	
P/S Rama Cay	3		3		3		3	3
P/S San Francisco	3		3		3		3	3
P/S Monkey Point	3		3		3		3	3
P/S Punta Gorda	3		3		3		3	3

AIMNA: Atención Integral Mujer, Niñez y Adolescencia - ATCRO: Atención a Crónicos  
CONGR: Consulta General - ATODO: Atención Odontológica - APARTO: Atención al Parto  
LABORA: Laboratorio - FARM: Farmacia - EMERGE: Emergencias.

Además de las estatales, hay tres unidades de salud privadas en el municipio, todas en la cabecera municipal. Los servicios que ofrecen son:

Unidad de Salud	AteM	AteN	ConGr	CEsBa	AtOdo	labora	farm	OAt
Clínica Talley	3		3	3		3	3	3
Policlínica de Especialidades	3	3	3	3	3			
Clínica Bacon	3	3	3		3	3		

AIMNA: Atención Integral Mujer, Niñez y Adolescencia - ATCRO: Atención a Crónicos  
CONGR: Consulta General - ATODO: Atención Odontológica - APARTO: Atención al Parto  
LABORA: Laboratorio - FARM: Farmacia - EMERGE: Emergencias.

Las enfermedades notificables, de enero a diciembre de 1999, fueron:

ENFERMEDADES NOTIFICABLES	
NOTIFICACION INMEDIATA CANTIDAD	
Malaria Falciparum	48

Sub Total	48
<b>OTRAS ENFERMEDADES NOTIFICABLES</b>	
Chancro blando	18
Condiloma acuminado	73
Conjuntivitis epidémica	36
Dengue clásico	14
Escabiasis	1
Gonorrea	292
Hepatitis viral	57
Intoxicación por plaguicidas	2
Leishmaniasis cutánea	55
Leishmaniasis mucocutánea	6
Linfogranulosa venéreo	1
Malaria vivax	250
Meningitis bacteriana	19
Mordedura por animal transmisor de rabia	2
Parotiditis epidémica	184
Rubéola	56
Sífilis adquirida	157
Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida SIDA	0
Tuberculosis pulmonar	31
Varicela	48
Sub Total	1,302
Total	1,350

Fuente: Dirección General de Sistemas de Información - Ministerio de Salud

Como puede notarse, las enfermedades de transmisión sexual (ETS) impactan mucho en la población municipal, así como la malaria. En el período Enero-Diciembre 1999 se prestaron los siguientes servicios ambulatorios, por edades, sexo, IRA y EDA:

SERVICIOS AMBULATORIOS, SEGÚN EDADES									
< 1 mes	1 mes	2-11 meses	1-4 años	5-14 años	15-34 años	35-49 años	50-64 años	65 y + años	TOTAL
1,615	753	10,483	21,864	13,261	33,108	9,236	4,665	3,588	98,575
SERVICIOS AMBULATORIOS, SEGÚN SEXO									
Masculino		Femenino		Ignorado		TOTAL			
32,738		65,837		0		98,575			

TRATAMIENTOS I.R.A.						
Con antibiótico		Sin antibiótico			Total	
5,841		12,055			17,896	
TRATAMIENTO E.D.A.						
PLAN A	PLAN B	PLAN C	SUB-TOTAL	DOMIC.	U.R.O.	S. TOTAL
3,105	92	10	3,207	2,029	1,178	3,207

Fuente: Dirección General de Sistemas de Información - Ministerio de Salud

## Defunciones

Los 25 primeros diagnósticos de muerte, en el período de Enero a Diciembre 1999, fueron:

TIPO DE ENFERMEDADES	FRECUENCIA
Enfermedades cerebrovasculares	13
Diabetes mellitus	9
Trastornos respiratorios y cardioespect. del periodo perinatal	9
Neumonía	3
Accidentes de transporte aéreo y espacial	14
Infarto agudo del miocardio	11
Diarrea y gastroenteritis de presunto origen infeccioso	7
Otras formas de enfermedad del corazón	6
Desnutrición proteicocalórica severa, no especificada	2
Enfermedades del hígado	6
Eventos NE de intención no determinada	2
Agresión con arma blanca	3
Causas de mortalidad mal definidas y desconocidas	1
Senilidad sin mención de psicosis senil	2
Tumor maligno del cuello del útero	3
Leucemia	4
Desnutrición proteicocalórica y la no específica	3
Exposición accidental a otros factores y los no especificados	1

Otras enfermedades pulmonares obstructivas crónicas	3
Contacto traumático con serpientes y lagartos venenosos	1
Tuberculosis respiratoria	2
Trastornos mentales y del comportamiento debido a sustancias psicoactivas	2
Enfermedades hipertensivas	0
Epilepsia	3
Malformaciones congénitas del corazón	3
TOTAL	113
Todos los demás diagnósticos	60
Total general	173

Fuente: Dirección General de Planificación y Sistemas de Información - MINSA

De enero a diciembre de 1999, se registran las siguientes consultas médicas a las mujeres del municipio:

CONTROLES DE FERTILIDAD		
1ra Vez	Subsecuentes	total
2,617	4,476	7,093

Fuente: D.G.S.I. Ministerio de Salud

### Atención a la niñez

Los controles prenatales y de crecimiento y desarrollo en servicio ambulatorio, en el mismo período, son:

CONTROLES DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO PRIMERA VEZ DE CCD EN NIÑOS < 1 AÑO				
Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total
145	2,380	196	70	2,791
CONTROLES DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO SUBSECUENTE DE CCD EN NIÑOS < 1 AÑO				
Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total
153	2,942	234	117	3,446
CONTROLES DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO PRIMERA VEZ Y SUBSECUENTE DE CCD EN NIÑOS < 1 AÑO				
Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total
298	5,322	430	187	6,237

CONTROLES DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO									
1ra. Vez de CCD en < 5 años					Subsecuente de CCD en < 5 años				
Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total	Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total
195	4,327	630	227	5,379	264	7,192	1,324	484	9,264
CONTROLES DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO									
1ra. Vez y subsecuente de CCD en < 5 años					CCD Psicomotor				
Sobrepeso	Normal	Riesgo	Desnutridos	Total	Sin Alt	Con Alt	Total		
459	11,511	1,954	711	14,643	14,617	26	14,643		

Fuente: D.G.S.I. Ministerio de Salud

La delegación del Ministerio de Salud (MINSA) en BLUEFIELDS define su misión como prestación de servicios de salud con enfoque preventivo y curativo, y para cumplirla dispone en el municipio un total de 144 trabajadores y trabajadoras. Para cumplir su misión en áreas donde no hay unidades de salud, el SILAIS organiza brigadas móviles; estas visitan las comunidades de Mahogany, Caño Negro y Río Maíz.

Como parte de la estrategia para mejorar la salud pública, tienen organizado una comisión multisectorial de apoyo al MINSA, y otro para viabilizar el proyecto de mejoramiento del agua y el saneamiento ambiental.

### 5.1.5. Educación

Educación primaria y secundaria

Las estadísticas disponibles sobre educación primaria y secundaria en los diferentes sub-sistemas educativos en el municipio, correspondientes al año 1999, son las siguientes:

#### Cantidad de Centros por Programas

DPTO/ MUNICIPIO	Pre-escolar		Primaria			Secundaria			
	No formal	Formal	Reg.	Extra edad	Multi grado	Diurna	Noct.	CEDA	A Dist.
BLUEFIELDS	1	22	24	3	29	7	3	2	

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Área de Sistemas de Informática, 2000

Como se puede notar, en el municipio existen un total de 56 centros de estudio a nivel de educación primaria, mientras que a nivel de secundaria existen 12 centros de estudio.

#### Personal Docente por Programas

MUNICIPIO	Pre-Escolar	Primaria	Secundaria	Primaria Nocturna	Total

BLUEFIELDS	31	175	55	0	261
------------	----	-----	----	---	-----

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

Para tender la educación primaria existen un total de 175 docentes, mientras que para el nivel de secundaria existen 55 maestros y 31 para la educación pre-escolar.

### Rendimiento final por grado y sexo, Pre-escolar Todos

Nivel	Matrícula Inicial		Matrícula Final		Retención (%)		Deserción (%)	
	Todos	Niñas	Todos	Niñas	Todos	Niñas	Todos	Niñas
BLUEFIELDS								
Primero	135	72	114	65	84.44	90.28	15.56	9.72
Segundo	601	318	495	263	82.36	82.70	17.64	17.30
Tercero	1,050	529	996	497	94.86	93.95	5.14	6.05
Total Municipio:	1,786	919	1,605	825	89.87	89.77	10.13	10.23

### Rendimiento Final por Grado y Sexo Primaria Acelerada (CEDA)

Nivel	Matrícula Inicial		Matrícula Final		Retención (%)		Deserción (%)	
	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.
Primero	62	24	38	21	61.29	87.50	38.71	12.50
Segundo	46	20	21	13	45.65	65.00	54.35	35.00
Tercero	79	38	44	25	55.70	65.79	44.30	34.21
Total municipio	187	82	103	59	55.08	71.95	44.92	28.05

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

La población estudiantil del programa de primaria acelerada al año 2000 fue de 103 alumnos, de los cuales un 57.28% corresponden al sexo femenino (matrícula final), y la retención escolar para el caso de este programa fue del 55.08% en total, correspondiendo un 71.9% a las mujeres. La deserción escolar en este tipo de programa fue por el orden del 44.9%, correspondiendo un 28.05% a las mujeres.

### Rendimiento final por grado y sexo, primaria acelerada (CEDA)

NIVEL	Aprobados en Todas		% de Aprobados		No Aprobados De 1 a 2		No Aprobados más de 2		No Examinados	
	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem
Primero	32	19	84.21	90.48	4	1	2	1	0	0
Segundo	18	11	85.71	84.62	2	2	1	0	0	0

Tercero	44	25	100.00	100.00	0	0	0	0	0	0
Total municipio	94	55	91.26	93.22	6	3	3	1	0	0

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

En relación a la Educación Primaria Acelerada (CEDA) hubo un 91.2% de promoción, correspondiendo un poco más a las mujeres con el 93.22%. Para el municipio de BLUEFIELDS, la población estudiantil en primaria es de 8,915 estudiantes, de los cuales un 50.6% son mujeres, y al año 2000 los niveles de retención escolar fueron por el orden del 83.08%, siendo la retención femenina un poco ligeramente superior a la media municipal (84.9%), y la deserción escolar fue por el orden del 16.9% de la matrícula inicial.

### Rendimiento final por Grado y Sexo a Nivel de Primaria

Nivel	Matrícula Inicial		Matrícula Final		Retención (%)		Deserción (%)	
	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.
Primero	2,269	1,051	2,003	925	88.28	88.01	11.72	11.99
Segundo	2,138	1,105	1,905	976	89.10	88.33	10.90	11.67
Tercero	1,484	762	1,402	734	94.47	96.33	5.53	3.67
Cuarto	1,182	596	1,116	576	94.42	96.64	5.58	3.36
Quinto	992	524	940	495	94.76	94.47	5.24	5.53
Sexto	850	480	824	455	96.94	96.88	3.06	3.13
Total municipio	8,915	4,518	8,190	4,171	91.87	92.32	8.13	7.68

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

El rendimiento académico final para en el año 2000 fue del 87.19% de la matrícula final, ligeramente superior las mujeres con el 88.9%. El sexto grado fue el nivel que mayor porcentajes de rendimiento alcanzó con el 99.3% del total de su matrícula, correspondiendo al primer grado el más bajo nivel de rendimiento con el 85.9%.

### Rendimiento final por Grado y Sexo, Primarias todas

NIVEL	Aprobados en Todas		% de Aprobados		No Aprobados De 1 a 2		No Aprobados más de 2		No Examinados	
	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem
<b>BLUEFIELDS</b>										
Primero	1,659	795	82.83	85.95	307	120	29	8	8	2
Segundo	1,659	859	87.09	88.01	183	89	62	27	1	1
Tercero	1,193	650	85.09	88.56	158	62	47	20	4	2
Cuarto	989	512	88.62	88.89	92	49	35	15	0	0

Quinto	826	432	87.87	87.27	106	59	8	4	0	0
Sexto	815	462	98.91	99.35	6	2	3	1	0	0
Total municipio	7,141	3,710	87.19	88.95	852	381	184	75	13	5

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

La población estudiantil de secundaria (matrícula inicial) al año 2000 fue de 3,542 alumnos, de los cuales 2,058 son mujeres (58.15 del total), mientras que la matrícula final fue de 2,846 alumnos (80.35% de retención escolar, 17.6% de deserción).

### Rendimiento final por grado y sexo, Secundaria:

Nivel	Matrícula Inicial		Matrícula Final		Retención (%)		Deserción (%)	
	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.	Todos	Fem.
Primero	1,061	566	803	447	75.68	78.98	24.32	21.02
Segundo	845	448	651	357	77.04	79.69	22.96	20.31
Tercero	640	395	535	338	83.59	85.57	16.41	14.43
Cuarto	575	384	480	326	83.48	84.90	16.52	15.10
Quinto	421	265	377	236	89.55	89.06	10.45	10.94
Total municipio	3,542	2,058	2,846	1,704	80.35	82.80	19.65	17.20

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

Del total aprobados (promovidos) en el municipio de BLUEFIELDS corresponde un 68.5% las mujeres, siendo los alumnos del quinto grado los que reflejan un mayor nivel de promoción escolar.

### Rendimiento Final por Grado y Sexo: Secundaria

NIVEL	Aprobados en Todas		% de Aprobados		No Aprobados De 1 a 2		No Aprobados más de 2		No Examinados	
	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem	Todos	Fem
Primero	536	309	66.75	69.13	191	110	76	28	0	0
Segundo	413	220	63.44	61.62	178	108	60	29	0	0
Tercero	319	203	59.63	60.06	155	100	59	33	2	2
Cuarto	339	224	70.63	68.71	124	93	17	9	0	0
Quinto	342	212	90.72	89.83	33	23	2	1	0	0
Total municipio	1,949	1168	68.48	68.54	681	434	214	100	2	2

Fuente: MECD, Dirección de Estadísticas, Area de Sistemas de Informática, 2000

En el municipio se impulsa desde el año 2000 un proyecto de cinco años de duración llamado Educación Intercultural Bilingüe - Programa de Educación Básica MECD (EIB-BASE II).

Los ejes de trabajo son:

- Apoyo al MECD en la transformación del currículo de las escuelas formales hacia una formación de docentes bilingües en los idiomas creolle, miskito, mayangna y español
- Apoyo al MECD en la creación de un perfil del docente bilingüe
- Impulsar y atender escuelas modelos (en tres idiomas) dentro del programa PEBI del MECD en la RAAN y la RAAS

En la ciudad de BLUEFIELDS existe una de las escuelas modelo del programa, la Escuela Modelo Bilingüe Dinamarca, con once aulas y 701 alumnos y alumnas, según se detalla:

Preescolar	Grados de Primaria					
	1°	2°	3°	4°	5°	6°
78	143	129	127	82	71	71

Fuente: Proyecto Base II - RAAS, 2000

El Programa de Educación Bilingüe obtuvo en el municipio los siguientes resultados globales, durante el I Semestre del año 2000:

MODALIDAD	MAT. INIC	MAT. FINAL	% RETENC.	APROBADOS	% DE APROB.
Preescolar PEBI	152	177	116	177	100
Primaria PEBI	767	816	106	540	66
TOTAL	919	993	108	717	72.2

Fuente: MECD, Delegación RAAS, 2000

### Educación técnica y superior

De los siete centros de educación secundaria del municipio, seis son privados y confesionales, y uno es estatal, el Instituto Politécnico Cristóbal Colón; a la vez que secundario, éste es un centro vocacional dependiente del Instituto Nacional Tecnológico (INATEC). Este centro fue propiedad de la congregación religiosa católica Hermanos de La Salle, que en los años '80 lo cedieron al Estado.

El Instituto Colón ofrece nueve carreras en las categorías de técnico básico y técnico medio en dos sectores, industrial y administración/economía, y además imparte cursos de capacitación según la demanda de aspirantes y/o de empresas afiliadas al sistema de capacitación de INATEC.

En el año lectivo 2000 los cursos y matrícula fueron:

SECTOR INDUSTRIA Y CONSTRUCCION AL NIVEL DE TECNICO BASICO Y MEDIO
--

Ebanistería	58
Electricidad	41
Mecánica automotriz	51
Construcción civil	21
Mecánica industrial/torno	5
SubTotal	177
Mecánica Naval (técnico medio)	3
TOTAL	180

Fuente: Instituto Politécnico Cristóbal Colón, 2000.

SECTOR ADMINISTRACION, COMERCIO Y SERVICIO AL NIVEL DE TECNICO MEDIO	
Contabilidad	60
Administración	48
Secretariado	7
TOTAL	115

Fuente: Instituto Politécnico Cristóbal Colón, 2000.

El Instituto Politécnico Colón lleva a cabo su labor con 53 trabajadores, cuya distribución por grupo de ocupaciones es la siguiente:

- Director: 1
- Subdirector técnico docente: 1
- Subdirector Administrativo: 1
- Secretaria Docente: 1
- Responsable de Departamento de Capacitación: 1
- Responsable de Departamento: 2
- Profesores de Formación general: 8
- Profesores de Contabilidad y Secretariado: 7
- Profesores de Computación: 1
- Profesores Técnicos Industriales: 10
- Bibliotecólogo: 1
- Administrativos y de apoyo: 17
- **TOTAL: 53**

En la cabecera municipal y regional también hay un centro de formación en salud, el Centro De Educación Tecnica Regional de Salud (Escuela De Enfermeria). Tiene un personal de 23 docentes y 11 trabajadores y trabajadoras de apoyo administrativo.

La Escuela de Enfermería funciona desde el año 1980. Desde ese año a la fecha, la cantidad de egresados es la siguiente:

CARRERA	AÑOS DE	TOTAL DE
---------	---------	----------

	EGRESO	EGRESADOS
Enfermería técnico superior	1980-1999	172
Enfermería técnica media	1988-1991	14
Auxiliar de enfermería	1982-1993	371
Técnico básico en enfermería	1995-1999	35
Auxiliar de epidemiología	1985-1993	35
Técnico básico en higiene y epidemiología	1994-1995	7
Auxiliar de laboratorio clínico	1990-1993	32
Técnico básico en laboratorio clínico	1994-1995	9
Auxiliar quirúrgico	1989-1992	27
Auxiliar en registro médico y estadístico	1992-1993	24
Técnico básico estadístico	1994-1995	12
TOTAL		738

En este momento sólo existen las carreras de Técnico Superior y Técnico Básico en Enfermería, las demás carreras se han descontinuado por falta de recursos; En este momento se encuentran cursando carreras 105 estudiantes, de los cuales 12 están becados.

Los egresados son captados por la demanda laboral del Policlínico (centro privado), el Hospital, los SILAIS de la RAAS y la RAAN, y Organismos No-Gubernamentales.

El Centro cuenta con el siguiente personal docente:

- 5 licenciados epidemiólogos
- 1 licenciado materno infantil
- 1 nutricionista
- 2 enfermeras con Post Básico en Administración y Docencia
- 2 enfermeras generales
- 1 técnico de laboratorio
- 1 técnico estadístico
- 1 licenciado en biología (horario)
- 1 licenciado en sociología (horario)

En BLUEFIELDS también tienen su sede dos centros de educación superior. La Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN), y la Bluefields Indian and Caribbean University (BICU).

En la actualidad las universidades cuentan con una población de 575 estudiantes pertenecientes a los pueblos y las comunidades étnicas creoles y mestiza, y ofrecen las siguientes carreras:

### Grados Universitarios:

- Licenciatura en Ciencias de la Educación con mención en Biología y Química
- Licenciatura en Sociología con mención en Autonomía
- Licenciatura en Administración de Empresas con mención en Recursos Naturales
- Licenciatura en Educación Intercultural Bilingüe
- Ingeniería Agroforestal
- Ingeniería Pesquera

### Diplomados:

- Técnico Superior en Comunicación Social
- Técnico Superior en Ecoturismo
- Técnico Superior en Informática Administrativa

A septiembre del 2000, la población estudiantil universitaria se desagregaba así:

CARRERA	ALUMNOS	
	TOTAL	DE ELLOS MUJERES
Licenciatura en Ciencias de la Educación	81	48
Licenciatura en Sociología	65	53
Licenciatura en Administración de Empresas	55	38
Licenciatura en Educación Intercultural Bilingüe	28	20
Ingeniería Agroforestal	95	45
Ingeniería Pesquera	61	39
Técnico Superior en Comunicación Social	19	15
Técnico Superior en Ecoturismo	17	16
Técnico Superior en Informática Administrativa	154	57
TOTAL	575	331

Fuente: Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense, 2000.

Además la universidad cuenta con grupos de estudios interdisciplinarios que forman parte de los Institutos de Investigación Autónomos, a saber:

- Instituto de Estudios y Promoción de la Autonomía (IEPA)
- El Instituto realiza extensión universitaria a través de Diplomados. Recibe el apoyo de OXFAM Uki.
- Instituto de Medicina Tradicional y Desarrollo Comunitario (IMTRADEC)

- Ejecutan actividades de salud, medicina natural, convenios de acompañamiento al Consejo Regional de Salud, huertos de plantas medicinales, centro botánico, herbario, laboratorio, investigaciones
- Instituto de Promoción Lingüística y Rescate Cultural (IPILC)
- Estudios e investigaciones sobre rescate lingüístico y cultural
- Instituto de Recursos Naturales, Medio Ambiente y Desarrollo Sostenible (IREMADES)

Realizan un Diplomado en Planificación y Gestión Ambiental, además de estudios sobre comunicación ambiental

El centro de estudios, BLUEFIELDS Indian and Caribbean University (BICU), Se define como una Universidad con un claro enfoque multiétnico, pluricultural, laica, de propiedad comunal y con orientación hacia la promoción y respeto de la dignidad humana de pueblos históricamente marginados y discriminados de América.

La BICU tiene en el año 2000 una matrícula de 1,150 estudiantes en el campus de Bluefields, donde imparte las siguientes carreras:

- Administración Turística y Hotelera
- Administración de Empresas
- Contabilidad Pública y Finanzas
- Enfermería Profesional
- Derecho
- Biología Marina
- Ciencias de la Educación

### 5.1.7. Vivienda

En el municipio hay unas 6,743 viviendas, entre las cuales predominan las de madera y piso de tambo. En el siguiente cuadro se detallan los tipos constructivos de estas viviendas del municipio, y el uso en ellas de alumbrado:

#### **Total de viviendas particulares ocupadas, por material de las paredes, según techo y piso**

Municipio/Materiales del techo y el piso	Total	Material de las Paredes									
		Ladrillo o Bloque de barro	Bloque o cemento	Adobe o Taquezal	Piedra Cantera	Barul, caña o palma	Madera	Madera Concreto	Lámina plicem o nicalit	Ripio o desech	Otro Tipo
La República	751 637	89 883	171 862	67437	38652	41621	203934	76884	6 382	39538	15444
RAAS	42 983	293	5 712	42	181	4 842	27 810	1 877	290	1 094	842
Mpio. Bluefields	6 743	60	2 149	1	7	122	3 692	282	64	239	127
Madera, Tambo, etc.	3 683	10	53	-	1	21	3 286	35	45	151	81
Embaldosado	1 418	16	1 046	1	4	1	155	154	8	6	27
Ladrillo de Barro	240	12	186	-	2	-	16	22	1	1	-
Ladrillo de Concreto	1 037	20	850	-	-	-	85	69	5	2	6
Tierra	356	2	11	-	-	99	145	2	5	79	13
Otro Tipo	9	-	3	-	-	1	5	-	-	-	-
Zinc	6 345	58	2 005	1	5	32	3 596	280	60	191	117
Madera, Tambo, etc.	3 599	10	50	-	1	8	3 239	35	44	136	76

Embaldosado	1 396	16	1 030	1	3	-	153	153	8	6	26
Ladrillo de Barro	230	12	177	-	1	-	16	22	1	1	-
Ladrillo de Concreto	915	18	734	-	-	-	83	68	4	2	6
Tierra	198	2	11	-	-	24	101	2	3	46	9
Otro Tipo	7	-	3	-	-	-	4	-	-	-	-
Teja e Barro/Cemento	14	-	13	-	-	-	1	-	-	-	-
Madera, Tambo, etc.	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Embaldosado	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Ladrillo de Barro	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Ladrillo de Concreto	8	-	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Lámina Plycem/Nicalit	142	1	123	-	2	-	11	1	3	-	1
Madera, Tambo, etc.	12	-	3	-	-	-	8	-	1	-	-
Embaldosado	15	-	10	-	1	-	2	1	-	-	1
Ladrillo de Barro	8	-	7	-	1	-	-	-	-	-	-
Ladrillo de Concreto	105	1	103	-	-	-	-	-	1	-	-
Tierra	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-
Paja, Palma y Similares	201	-	-	-	-	87	74	-	1	33	6
Madera, Tambo, etc.	50	-	-	-	-	11	30	-	-	6	3
Embaldosado	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Ladrillo de Concreto	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Tierra	146	-	-	-	-	74	41	-	1	27	3
Otro Tipo	2	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-
Ripios o Desechos	29	1	1	-	-	3	7	-	-	15	2
Madera, Tambo, etc.	19	-	-	-	-	2	6	-	-	9	2
Ladrillo de Concreto	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Tierra	8	-	-	-	-	1	1	-	-	6	-
Otro Tipo de Techo	12	-	7	-	-	-	3	1	-	-	1
Madera, Tambo, etc.	2	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Embaldosado	3	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-

**Total de viviendas particulares ocupadas, por número de ocupantes  
según municipio,  
área de residencia y servicio de alumbrado**

	Total		Número de Ocupantes en las Viviendas									
	Total Viviendas	Ocupantes.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10 y más
La República	751 637	4 345 954	28 944	50 385	86 066	114 519	115 647	98 554	78 462	59 112	40 715	79 233
RAAS	42 983	271 875	1 243	2 292	3 967	5 200	5 526	5 482	5 352	4 976	3 356	5 589
Bluefields	6 743	37 116	367	470	845	1 090	1 027	875	654	469	339	607
Luz Eléctrica	5 399	29 959	238	364	670	895	857	722	529	383	263	478
Gas Kerosene	909	4 985	87	67	118	123	111	104	74	68	56	101
Otro	435	2 172	42	39	57	72	59	49	51	18	20	28
Urbano	6 117	33 602	311	429	765	1 009	950	802	598	422	295	536
Luz Eléctrica	5 389	29 895	238	364	670	892	855	720	529	382	263	476
Gas	350	1 830	39	31	43	52	45	37	26	26	14	37

Kerosene												
Otro	378	1 877	34	34	52	65	50	45	43	14	18	23
Rural	626	3 514	56	41	80	81	77	73	56	47	44	71
Luz Eléctrica	10	64	-	-	-	3	2	2	-	1	-	2
Gas Kerosene	559	3 155	48	36	75	71	66	67	48	42	42	64
Otro	57	295	8	5	5	7	9	4	8	4	2	5

### 5.1.7. Cultura y deportes

#### Cultura

En el municipio de BLUEFIELDS existen grupos culturales, integrados mayoritariamente por estudiantes y que agrupan unas 200 personas. Esta es una expresión desde la sociedad civil, impulsada por los Programas Culturales para la Autonomía (CPA) y que cuenta con el apoyo de la Alcaldía.

Como ejes de su trabajo, CPA promueve y capacita a grupos culturales, y desarrolla actividades culturales y recreativas para niños y niñas, jóvenes y discapacitados.

También existe una iniciativa de organización cultural denominada Asociación de Escritores y Poetas de la RAAS, que impulsa la celebración de Juegos Florales para dar institucionalidad y coherencia a las distintas disciplinas artísticas.

Por su parte, la Alcaldía sostiene una Biblioteca municipal, en la que se pretende reunir documentación histórica sobre la Costa Caribe y la ciudad de Bluefields, con fines de preservación e investigación histórica; para facilitar su labor de apoyo a la cultura local, en el seno del Concejo Municipal existe una Comisión del Cultura.

#### Deportes

BLUEFIELDS es el municipio y la ciudad mejor equipados de la RAAS en cuanto a instalaciones deportivas; en total en el municipio hay 21 instalaciones deportivas, de ellas nueve en la cabecera regional y municipal. Estas instalaciones son:

<b>INSTALACIÓN DEPORTIVA</b>
<b>Ciudad de Bluefields</b>
Estadio Municipal "Glorias Costeñas"
Estadio infantil de béisbol del barrio Old Bank
Campo deportivo y de beisbol del barrio Pancasán
Gimnasio de baloncesto del barrio Beholden
Cancha de baloncesto del barrio Punta Fría

Cancha multiusos del barrio Santa Rosa
Cancha de baloncesto del barrio Ricardo Morales
Cancha de baloncesto del barrio Old Bank
Cancha de baloncesto del Parque Reyes
Gimnasio del Colegio Moravo
Gimnasio del Colegio San José
Gimnasio de baloncesto/volleyball del Colegio Madre del Divino Pastor
Cancha de mini-baloncesto del Colegio Moravo (primaria)
Cancha de volleyball del Instituto Nacional Cristóbal Colón
<b>Puerto de El Bluff</b>
Estadio de beisbol
Cancha de futbol
Cancha de baloncesto/volleyball
<b>Comunidad de Kukra River</b>
Campo de beisbol
Campo de futbol
Comunidad de Rama Cay
Campo de beisbol
Campo de fútbol

Fuente: Instituto de la Juventud y el Deporte, Delegación Regional de Bluefields, 2000.

El estadio de beisbol "Glorias Costeñas" está acondicionado y posee infraestructura para el público; el del barrio Pancasán está cercado pero no posee graderías.

En la actualidad hay una liga recreativa de beisbol en la que participan nueve equipos, y otra de carácter municipal con igual número de equipos; el triunfador de la misma participa en el torneo regional. De ganar el equipo representativo del municipio esta competencia, se hace una selección municipal para representar a la RAAS en la Serie del Atlántico.

El futbol se encuentra en una fase incipiente de desarrollo, y una de sus limitantes principales es la falta de instalaciones adecuadas; en la cabecera municipal se juega en los campos de beisbol. En los torneos locales de este deporte la juventud participa en buen número: en la categoría infantil (9 a 13 años) se inscriben de 10 a 12 equipos, en la juvenil (14 a 16 años) hay de 9 a 10 oncenos, en la mayor libre de 8 a 9 conjuntos.

En el baloncesto participan de 6 a 7 equipos en categoría libre masculina, de 8 a 9 en la juvenil, y en femenino libre desde 3 hasta 5 quintetos.

En volleyball también se organizan torneos, y en ellos participan en masculino libre de 4 a 5 equipos, mientras en la categoría femenina libre se inscriben entre 5 y 6 grupos.

Hay estadios de béisbol en los barrios Nueva York (Estadio Municipal), Old Bank y Pancasán, así como, en El Bluff, además de canchas de baloncesto en los barrios Nueva York, Ricardo Morales, Santa Rosa, Punta Fría, Biholden y El Bluff. Las instalaciones deportivas se encuentran es regular estado. La cancha de Beholden está iluminada pero no se ha concluido el techado. A excepción del estadio municipal, las instalaciones deportivas son de libre acceso. La municipalidad cuenta con dos empleados para el estadio municipal.

En la ciudad de BLUEFIELDS se ubica la delegación regional del Instituto Nicaragüense de la Juventud y Deportes (INJUDE), que está integrada por una delegada y un cooperante internacional, especialista en fútbol.

### 5.1.8. Seguridad y Bienestar Social

#### Seguridad social

El Instituto Nicaragüense de Seguridad Social (INSS) atiende sus competencias en la RAAS a través de tres delegaciones departamentales: desde la ciudad de BLUEFIELDS para los municipios de la Costa Caribe, desde Juigalpa (Chontales) para los del Sureste, y desde una tercera en Matagalpa para Bocana de Paiwas.

Según las últimas estadísticas detalladas disponibles (1998), al fin de ese año los empleadores inscritos en la RAAS se subdividían según actividad económica de la siguiente manera:

N/O	ACTIVIDAD ECONÓMICA	CANTIDAD
1	A Agricultura, caza, silvicultura	7
2	B Pesca	4
3	D Industrias manufactureras	7
4	E Electricidad, gas y agua	1
5	F Construcción	4
6	G Comercio al por mayor y menor	24
7	H Hoteles y restaurantes	10
8	I Transporte, almacenamiento, comunicaciones	6
9	J Intermediación financiera	2
10	K Actividades inmobiliarias, empresariales y de alquiler	4
11	L Administración pública, defensa	31
12	M Servicios comunales y sociales (enseñanza)	10
13	N Servicios sociales y de salud	8
14	O Otros servicios sociales, comunales y personales	11
15	Q Organismos y órganos extraterritoriales	3

16	Z Otros	2
	TOTAL	134

Fuente: División de Planificación y Actuarial del INSS, Octubre de 1999.

En diciembre del año 2000 en el municipio había los siguientes asegurados y empleadores:

MUNICIPIO	ASEGURADOS	EMPLEADORES
Bluefields	3,476	157

Fuente: División de Planificación y Actuarial del INSS, Octubre de 1999.

Asimismo, en la actualidad existen a escala regional 834 pensionados y 40 jubilados.

## **Bienestar social**

En el municipio se cuenta con un asilo de ancianos y dos centros de desarrollo infantil, uno de ellos auspiciado por el Vicariato de BLUEFIELDS de la Iglesia Católica y el otro por iniciativas privadas; todos estos centros se ubican en la ciudad de Bluefields y son atendidos por la delegación regional del Ministerio de la Familia (MIFAMILIA), cuya sede regional también se encuentra en esta ciudad.

En la actualidad se impulsa un orfanato para atender a menores adictos, abandonados, maltratados físicamente o abusados sexualmente de ambas Regiones Autónomas, con aportes de una organización religiosa norteamericana. La alcaldía de BLUEFIELDS donó el terreno para la construcción del edificio, valorado en US \$ 250,000 y que se espera entre a funcionar a mediados del año 2001.

## **5.2. Servicios Municipales**

### **5.2.1. Recolección de basura**

El servicio de recolección se realiza con base a un ruteo que se planifica para cuatro zonas, con un personal permanente de once empleados con apoyo de tres unidades (con capacidad de 7 m<sup>3</sup> c/u) para asegurar una cobertura de 100% para la zona central. La ciudad genera diariamente 43.5 m<sup>3</sup> de basura domiciliar sin incluir la basura de patio que se recoge con un servicio especial.

La disposición final de la basura es en un botadero a cielo abierto en un área de 0.5 manzanas que no recibe ningún tipo de tratamiento luego de removerla con tierra cuando se limpia el basurero. El nivel de contaminación es elevado y existen once basureros ilegales que son atendidos en un 60% de la cobertura.

### **5.2.2. Rastro municipal**

La infraestructura del rastro se ubica en el barrio Punta Fría, al sur de la ciudad, y presenta buenas condiciones. Tiene un área total de 120 m<sup>2</sup> de construcción y cuenta con un corral de madera (deteriorado). Tiene capacidad instalada para matanza de 14 reses y 5 tortugas por semana, pero sólo se usa para 10 reses y 7 tortugas. La tecnología utilizada para la matanza es artesanal, donde el animal es cortado en cuartos y los matarifes efectúan los diferentes cortes en sus expendios.

El mantenimiento que se le da es de limpieza en el piso, paredes y área del corral. Existe supervisión veterinaria por parte del MAG y sanitaria por parte del MINSA. La Policía apoya con el cumplimiento de las normas higiénicas y garantiza la seguridad pública. No existe un sistema de tratamiento a los desechos que produce el rastro, por lo que el tratamiento que se realiza es la evacuación hacia la bahía, contaminándola. El personal permanente es de dos trabajadores.

### **5.2.3. Mercado Municipal**

Existe un mercado antiguo (inaugurado en 1952) ubicado en el costado este del barrio central y otro nuevo contiguo al muelle municipal (acondicionado a inicios de los 80's). El mercado nuevo tiene servicio de agua y electricidad, y un sistema de ventilación (en mal estado). Cuenta con un total de 76 tramos, atendidos por seis empleados.

La infraestructura está en malas condiciones, hay problemas de seguridad y la basura que genera la comercialización de perecederos es un problema no resuelto.

### **5.2.4. Parques**

Existen cuatro parques urbanos: El parque Central, el Teodoro Martínez (infantil), otro ubicado en el Muelle y del Bluff (recreativos). Los mismos cuentan con andenes, bancas, área de jardines y están iluminados, pero carecen de juegos para niños. El mantenimiento es mínimo (están deteriorados), no tienen áreas verdes y el césped está destruido. El personal permanente es un empleado que se encarga de la limpieza y alimentación a cuajipales.

### **5.2.5. Cementerio municipal**

El cementerio está ubicado en la parte oeste de la ciudad donde colinda con los barrios San Mateo, San Pedro y Teodoro Martínez. Su infraestructura abarca un área aproximada de 8.5 manzanas (59,925m<sup>2</sup>) y una cerca perimetral con una altura de 8 metros. No se cobra el servicio, tiene un 90% de saturación y la demanda ya rebasa su capacidad de servicio. El panteón cuenta con una persona que atiende y ubica los lotes para la actividad. La limpieza y mantenimiento se realizan a través de contrato, sin embargo, siempre está descuidado.

### **5.2.6. Muelles y Puertos Municipales**

El municipio cuenta con el puerto marítimo de El Bluff, que actualmente recibe carga internacional y depende de ENAP. Existe también un muelle municipal que depende de la Alcaldía y una cantidad de muelles privados. El Muelle Municipal está ubicado en la parte este de la ciudad y presenta buenas condiciones para la explotación del transporte, desembarco de pasajeros y carga liviana, pero actualmente se utiliza para el descargue de mercancías, materiales de construcción y de pasajeros.

### **5.2.7. Registro del estado civil de las personas**

El registro civil brinda al público el servicio de asiento de los hechos vitales (nacimientos, defunciones, matrimonios, divorcios, reconocimientos, rectificaciones, nulidades, reposiciones) y expedición de certificados relacionados con dichos asientos. La oficina del Registro Civil cuenta con un total de cuatro personas, que elaboran en tiempo y forma los informes estadísticos de acuerdo a formatos diseñados para tal efecto, manteniendo coordinación con INEC, MINSA, Tribunales Judiciales, Policía y otros, además de la relación normativa y de capacitación con el Consejo Supremo Electoral.

En la cabecera municipal existe una red de drenaje o alcantarillado sanitario, el cual es obsoleto, y cubre apenas una parte de las viviendas urbanas, cubriendo solamente viviendas del barrio central. Este tipo de servicio causa enormes daños al medio ambiente, contaminando la bahía ya que los desechos de heces fecales drenan allí, al igual que ríos, caños, etc.

## **VI. ECONOMIA MUNICIPAL**

### **6.1. Actividades Económicas**

El municipio de BLUEFIELDS, y en particular su cabecera que es también capital regional, constituye uno de los más activos centros de la costa Caribe nicaragüense. Las principales actividades productivas giran alrededor de la pesca y la madera, incluyendo entre ellas las actividades industriales y artesanales, pero también el comercio es una fuente importante de empleos e ingresos, concentrado en la zona urbana del municipio.

**La Población Económicamente Activa (PEA) corresponde aproximadamente al 50% de la población total.**

#### **6.1.1. Sector Primario**

Una parte minoritaria de la población se dedica a actividades agropecuarias, principalmente la rural, ya que alrededor del 9% del total, que practica una agricultura de autoconsumo y venta de excedentes, con sistemas extensivos y poco rentables. Un censo realizado reciente refleja la actividad de los productores agropecuarios:

Pecuario	Agrícola	Agropecuarios	Cabezas ganado	Fincas	Productores de aves	Productores Cerdos
----------	----------	---------------	----------------	--------	---------------------	--------------------

45	284	117	2505	446	118	288
----	-----	-----	------	-----	-----	-----

FUENTE: INEC, OIM y COSUDE - Características socio-demográficas de la población rural de Nicaragua, 1999

Por su parte, el MAG-FOR tiene registradas las siguientes estadísticas de la actividad agropecuaria en el año agrícola 1999-2000:

1. Siembra de Apante				
AREAS (Mz)	MAIZ	FRIJOL	CHILTOMA	TOMATE
Programadas	1,500	1,200	20	40
Preparadas	1,300	1,100	20	30
Sembradas	1,200	1,000	18	30
Perdidas	75	133	--	2
Cosechadas	1,125	867	11	13
Poscosecha			7	15
Actual			7	15
Rendimiento	9 qq/mz	10 qq/mz	20	20 cjas
Producción obtenida	10,125	8,670	--	260 cjas
Producción por obtener			--	300 cjas
% de la cosecha regional	96.72	91.30	63.82	55.20

Fuente: MAG-FOR, Area de Estadísticas, 2000

1. Siembra de Primera				
AREAS (Mz)	MAIZ	FRIJOL	CHILTOMA	TOMATE
Programadas	1,500	1,200	20	40
Preparadas	1,300	1,100	20	30
Sembradas	1,200	1,000	18	30
Perdidas	75	102	--	2
Cosechadas	120	38	--	--
Poscosecha	1,005	860	18	28
Actual	1,005	860	18	28
Rendimiento	9 qq/mz	10 qq/mz	20	28 cjas
Producción obtenida	1,080	380	--	--
Producción por obtener	9,045	3,600	360	784

Fuente: MAG-FOR, Area de Estadísticas, 2000

2. Siembra de Primera					
AREAS (Mz)	BANANO	CAÑA	PLÁTANO	PIÑA	YUCA
Programadas	184	250	200	30	2,200
Preparadas	184	200	190	10	2,070

Sembradas	184	190	190	9	2,030
Perdidas	22	10	22	2	85
Cosechadas	--	88	97	--	270
Poscosecha	162	92	71	7	1,675
Actual	162	92	71	7	1,675
Rendimiento	360	400	360	1,200	100
Producción obtenida	--	35,200	34,920	--	27,000
Producción por obtener	58,320	36,800	25,560	8,400	167,500

Fuente: MAG-FOR, Area de Estadísticas, 2000

### 6.1.2. Sector Secundario

Los recursos pesqueros son una de las principales riquezas del litoral Caribe nicaragüense, y sus condiciones hidroclimáticas son propicias para la explotación del recurso; las principales especies que se explotan son el camarón, la langosta, diversas especies de escamas, tortugas y ostras. Los peces más apetecidos por el mercado internacional son curvinas, róbalo, pargos y jureles; otros peces de segunda y tercera clase se utilizan para el consumo local.

Las aguas de la bahía de BLUEFIELDS sustentan una importante actividad pesquera artesanal de camarón, ostras, almejas y peces de escama, la cual se extiende a otros pequeños cuerpos lagunares adyacentes como la Laguna de Smokey Lane, la Laguna de Sconfran y Big Lagoon.

La pesca artesanal se desarrolla también en ríos y en mar abierto hasta unas seis millas de la costa, en las zonas de Rama Kay, Bluefields, y el Bluff. La pesca de subsistencia también tiene un alto nivel de importancia en la economía local.

A partir de los años 90 la actividad mostró recuperación, con la inversión en la misma y la apertura de los mercados internacionales, convirtiéndose en base económica principal del Atlántico Sur; la reapertura de industrias vinculadas a la pesca ha significado la generación de nuevos empleos, en los que las mujeres han tenido una participación destacada, con alrededor del 90% de la fuerza laboral; se espera que una inversión norteamericana de uno de US \$ 125 millones, en una planta procesadora de camarones, genere más de 1,500 empleos.

Entre las empresas manufactureras reactivadas o de nueva apertura se encuentran Oceanic, Pescasa, Sea Food y Pesca Fresca, además de unas 10 microempresas comercializadoras de productos del mar y 12 cooperativas de pesca artesanal, ubicadas todas ellas en la ciudad de BLUEFIELDS y el puerto de El Bluff.

En la actualidad, la actividad pesquera del camarón y la langosta son las fuentes más importantes para la generación de divisas en el municipio, para la Costa Caribe en general y la nación misma.

La etnia rama se ha distinguido por basar su economía en el recurso pesquero, practicando la pesquería artesanal. Sin embargo, y dadas sus desventajas comparativas como falta de financiamiento, aperos de pesca, asistencia técnica y canales de comercialización, esta economía se mantiene en un nivel de subsistencia, produciendo para el autoconsumo con botes a remo y con trasmayos por lo general en mal estado.

### **Sector Maderero**

Después del sector pesquero, el potencial forestal ocupa el segundo lugar como actividad económica del municipio.

BLUEFIELDS no es el principal centro maderero de la RAAS, debido a que su ubicación está muy al sur de los principales macizos boscosos de latifoliadas de la región y de las vías para el traslado hacia el interior del país, pero él mismo tiene importantes reservas de bosque que está siendo explotado. De hecho, la mayor parte de su suelo tiene vocación forestal y de conservación de la vida silvestre.

En la ciudad de BLUEFIELDS se cuenta con las empresas Bluefields Lumber Company y CIMACSA, procesadoras industriales de madera ubicadas en la zona industrial de la parte norte citadina y dos aserríos de madera.

Además de especies maderables, en la parte norte del municipio se extrae bambú y mimbre, que es comercializado entre los artesanos de la mueblería del interior del país, sea en sitio, en El Rama y hasta en la propia capital y Masaya.

La madera extraída y/o procesada en el municipio tiene como principales destinos las ciudades de Managua, Masaya, El Rama y la propia Bluefields, según reporta el Instituto Nacional Forestal (INAFOR) en su informe anual 1999.

#### **6.1.3. Sector Comercio**

Más de la mitad de la población económicamente activa del sector terciario está ubicada en el sector comercio, y el resto en la actividad económica de servicio. Según información existente en la Cámara de Comercio de BLUEFIELDS, en la ciudad hay los siguientes centros de comercio y servicios registrados:

VARIOS	RESTAURANTES Y CLUBS	HOTEIES
2 trillos 1 bodega 8 molinos	Restaurante Chef Marcel Restaurante Manglares Restaurante La Fogata	Hotel Tía Irene Hotel South Atlántic #1 Hotel South Atlántic #2

7 panaderías 9 sastrerías 6 gasolineras Varios mecánicos Carpintería Aserríos Albañilería Herrería 239 pulperías 6 farmacias 4 almacenes 3 ferreterías 1 zapatería 2 policlínicas 8 joyerías	Restaurante Atlántico Restaurante Arco Iris Restaurante y club Flotante Club Cuatro Hermanos Club Cima Discoteque The Bacckus Club Rancho Mandela	Hotel Caribbean Dream Hotel Hollywood Hotel Dorado
--	---	--

### **Instituciones Financieras**

En el municipio hay dos sucursales de instituciones bancarias: El Banco de Industria y Comercio (BANIC), y el Banco Calley Dagnall. Estas sucursales ofrecen todos los servicios bancarios de sus respectivas casas matrices.

Asimismo, funcionan dos empresas que ofrecen el servicios de remesas familiares, los que son solicitados por los familiares de los ciudadanos del municipio que trabajan en el exterior.

### **Otros Sectores Económicos**

En el municipio hay un producto de exportación no tradicional: la mano de obra. Se calcula que hay unos 2,000 ciudadanos del municipio, en particular de la etnia creole, que trabajan en los cruceros de lujo que hacen la travesía del Caribe, por lo que devengan salarios mínimos de US \$ 475 mensuales, que aumentan con horas extras y propinas hasta entre US \$ 900 y US \$ 1,000.

Agencias que prestan el servicio de recepción de remesas familiares han hecho cálculos de que estos marinos envían a sus familias un promedio de US \$ 250 mensuales, lo que hace una entrada de aproximadamente US \$ 6 millones anuales para la población del municipio. Pero estos ingresos no son controlados por el sistema tributario nacional ni municipal, por lo que no pagan impuestos.

En la ciudad de BLUEFIELDS existen agentes representantes de las empresas navieras contratantes, los que calculan un mínimo de 150 nuevos marinos contratados al año, y se prevé que la demanda aumente a partir del próximo año.

## **6.3. Perspectivas económicas**

### **6.3.1. Estudios**

En el municipio hay organizaciones que trabajan en específico el tema de las relaciones de género desde diversos ángulos, por lo general centradas en la población femenina urbana.

**Estas organizaciones son:**

- Asociación de Mujeres Costeñas (AMC)
- Red de Mujeres Contra la Violencia
- Comisión de la Mujer y la Niñez del Gobierno Regional Autónomo
- Comisaría de la Mujer de la Policía Nacional

No existe un estudio que describa las características de las relaciones genéricas al interior de la sociedad de la RAAS y menos aún del municipio, y no se ha determinado la magnitud de la problemática respectiva, salvo por los datos estadísticos sobre violencia intrafamiliar y de género en el período Enero - Septiembre del año 2000, presentados por la Comisaría de la Mujer:

N/O	VIF	Bluefields
1	Lesiones	93
2	Amenazas	15
3	Homicidios	1
4	Parricidios	1
5	Otros	7
	Total VIF	117

Fuente: Policía Nacional, 2000

Sin embargo, estas estadísticas no distinguen entre violencia intrafamiliar y violencia de género, presentando todos los hechos de violencia como de carácter intrafamiliar (VIF), como lo muestra la comparación del cuadro anterior con el de 'Relación de Parentesco':

**Relación de Parentesco Víctimas - Victimario**

N/O	Parentesco	Bluefields
1	Cónyuge	17
2	Ex Cónyuge	6
3	Hermano(a)	4
4	Hijo(a)	5
5	Tío(a)	1
6	Cuñado(a)	1
7	Sobrinos	2
8	Novio	3
9	Otros	8
	Total	47

### 6.3.2. Proyectos

La ejecución financiera de los proyectos ejecutados con recursos propios de la municipalidad para el período 98-99 ascendieron a un total de C\$481,454 córdobas, y dicha inversión estuvo dirigida principalmente a proyectos de infraestructura vial de calles urbanas, infraestructura deportiva, alcantarillado sanitario etc, o sea inversiones dirigidas fundamentalmente a servicios que por ley son competencia municipal.

#### Proyectos Ejecutados con Fondos Propios año 1998 - 1999

Nº	Nombre del proyecto	Ubicación	Beneficiarios	Monto total (C\$)
1	Construcción Oficina Deportes	Estadio Glorias Costeñas.	Personal y Deportistas.	35,030.85
2	Construcción 100.80 m2 andén-rampa-muro	Bo Santa Rosa	Población	22,420.17
3	Reparación 183 m2 calle	Bo. Central	Población	20,155.00
4	Reparación 355 m2 Calle Fátima	Bo. Fátima		62,531.20
5	Reparación 158.72 m2 Calle Patterson	Bo. Central	Población	27,997.30
6	Reparación 65 ML alcantarillado	Frente al Col. San José		8,081.75
7	Reactivación 122 ML Drenaje	Bo. Santa Rosa	Población	9,485.00
8	Reparación 501 m2 Calle Avenida Cabezas	Bo. Central / Bo. Teodoro M.	Población	61,495.75
9	Acondicionamiento Oficinas.	Registro Civil Sala Sesiones Ser. Municipal	Personal y usuarios.	12,853.80
10	Reparación 884 m2 Calle Hodg	Frente al Palacio	Población	84,926.50
11	Acondicionamiento gradería, pared y bar	Estadio Glorias Costeñas.		45,178.20
12	Construcción Graderías	Costado derecho del Estadio G. C.		18,374.40
13	Reparación 298 m2 Pisos, paredes Rastro Municipal	Bo. Punta Fría	Usuarios / Personal	9,718.30
14	Reparación 57.1 m2 Calle	Esq. Pescafrito y fte. Policía		37,583.00
15	Reparación 33 m2 andén	Bo. Central fte. A Catedral	Población	2,665.00
16	Reparación 150 ML/ Cerco	Bo. Santa Rosa	Población	6,451.50

	de malla Puente			
17	Reparación 34 m2 Calle	Bo. San Pedro		3,162.25
18	Reparación Portones	Mercado Mun.	Usuarios	6,317.50
19	Construcción Glorieta	Palacio Mun.	Usuarios	7,026.90
Totales				481,454.37

La inversión en el municipio durante el período 1998 al 2000 cuyas fuentes de financiamiento son recursos de instituciones sectoriales o bien de organismos (Fise, Presupuesto Nacional, Fondos Taiwán, Danida, Raan-Asdi, Tesoro Nacional, etc), ascendieron a un monto total de 2.09 millones de córdobas. Del total de inversión el en municipio cuyo monto asciende a unos 2.5 millones de córdobas, correspondió a un 18.8% de total a recursos provenientes de las finanzas municipales, mientras que un 81.2% fue de fuentes externas al municipio.

### Algunos Proyectos Ejecutados con Fondos Externos del 1998 al 2000

No.	Proyecto	Monto (C\$)	Fuente	Año
1	Construcción estadio de pequeñas ligas "Seamos Felices"	113,226.00	Tesoro Nacional	1998
2	Reemplazo puente Bo. Pancasán	1.427,025.25	FISE	1999
3	Reemplazo puente bo. 19 de Julio	436,500.00	FISE	1999
4	Construcción calle Bo. Pancasán y San Pedro	4,708.00	Fondo Contra Valor Canadá	1999
5	Construcción puente intersección Bo. 19 de Julio, Bo. Nueva York	100,000.00	FISE	1999
6	Construcción muelle puerto El Bluff	100,000.00	DANIDA	1999
7	Fortalecimiento institucional	79,200.00	KEPA	1999
8	Programa de educación ambiental	51,600.00	KEPA	1999
9	Proyecto de arborización	40,000.00	RAAN-ASDI-RAAS	1999
10	Proyecto de basura (manejo integral)	265,650.00	RAAN-ASDI-RAAS	1999
11	Rehabilitación caminos rurales	155,846.00	Tesoro Nacional	2000
12	Reparación de Parque Municipal	82,776.00	Tesoro Nacional	2000
13	Electrificación Bluefields y El Bluff	332,500.00	Fondo Taiwan	2000
14	Agua potable Bo. San Mateo	333,750.00	Fondo Taiwan	2000
Totales		2,095,756.00		

Por otro lado también existen programas y proyectos dirigidos al fortalecimiento de la institucionalidad en la región atlántica sur, entre otros los siguientes:

Programa de Apoyo Institucional a los Concejos Regionales y a las Administraciones Regionales de la Costa Atlántica (RAAN-ASDI-RAAS)

- Programa de Transporte para las Regiones Atlánticas (DANIDA-TRANSPORTE)
- Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR)
- Corredor Biológico del Atlántico (CBA)
- Programa de Educación Bilingüe (PEBI)
- Proyecto de Aguas
- Programa Contra el SIDA
- Programa PROSILAIS
- Proyecto SI-A-PAZ (No tiene oficinas en el municipio, pero trabaja en su zona sur)
- Proyecto de Apoyo al Desarrollo Humano Sostenible de las Comunidades Indígenas y Campesinas de la Zona Norte de la Región Autónoma del Atlántico Sur (PRORAAS II) (No trabaja en el municipio, pero tiene oficinas en el mismo)
- Proyecto para el Desarrollo Integral de la Pesca Artesanal en la Región Autónoma Atlántico Sur, Nicaragua (DIPAL II) (No trabaja en el municipio, pero tiene oficinas en el mismo y ha hecho estudios sobre sus recursos naturales)

## **VII. ASPECTOS POLITICOS ADMINISTRATIVOS**

### **7.1. Entidades del Gobierno Gobierno Central**

Las instituciones y empresas de gobierno de los niveles central, regional y local que actúan en el municipio son las siguientes:

- Concejo Regional Autónomo De La Región Autónoma Del Atlántico Sur (CRA-RAAS)
- Gobierno Regional De La Región Autónoma Del Atlántico Sur (GRA-RAAS)
- Concejo Municipal de BLUEFIELDS

Además existen las siguientes instituciones o delegaciones de gobierno en el municipio:

- Administración de Pesca (ADPESCA) del Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
- Administración de Aduana
- Administración de Rentas
- Comisaría de la Mujer y de la Niñez de la Policía Nacional
- Consejo Regional Electoral (CRE)
- Contraloría General de la República (CGR)
- Correos de Nicaragua (CN) Corte Suprema de Justicia (CSJ)
- Ejército de Nicaragua
- Dirección General de Transporte Acuático del Ministerio de Transporte e Infraestructura (DGTAN)
- Dirección General de Bomberos de Nicaragua (DGBN)
- Distrito Naval del Atlántico del Ejército Nacional
- Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL)
- Empresa Nicaragüense de Electricidad (ENEL)

- Empresa Nicaragüense de Telecomunicaciones (ENITEL)
- Empresa Portuaria Nicaragüense (EPN)
- Empresa Administradora de Aeropuertos Internacionales (EAAI)
- Instituto de la Juventud y el Deporte (INJUDE)
- Instituto Nacional Forestal (INAFOR)
- Instituto Nacional Tecnológico (INATEC)
- Instituto Nicaragüense de Reforma Agraria (INRA)
- Instituto Nicaragüense de Seguro Social (INSS)
- Tribunal de Apelaciones
- Juzgado De Distrito del Crimen
- Juzgado Local Unico para lo Civil
- Procurador RAAS (Procuraduría General de la República)
- Dirección de Migración y Extranjería del Ministerio de Gobernación
- Ministerio Agropecuario y Forestal (MAG-FOR)
- Ministerio de Educación, Cultura y Deportes (MECD)
- Ministerio de Turismo (MITUR)
- Ministerio de Gobernación (MINGOB)
- Ministerio de la Familia (MIFAMILIA)
- Ministerio de Salud (MINSALSA)
- Ministerio del Medio Ambiente y los Recursos Naturales (MARENA)
- Ministerio del Trabajo (MITRAB)
- Oficina de Titulación Rural (OTR)
- Policía Nacional (PN)
- Registro Publico de la Propiedad
- Sistema Penitenciario Nacional (SPN)

### **Policía nacional**

La Constitución Política de Nicaragua establece que la Policía Nacional tiene por misión garantizar el orden interno, la seguridad de los ciudadanos, la prevención y persecución del delito y los demás que le señale la ley (Arto. 97 Cn).

Las delegaciones de la Policía Nacional existentes en el municipio son:

MUNICIPIO	DELEGACIONES			TOTAL
	URBANAS	RURALES		
		Comarca Líder	Otra comarca	
Bluefields	1		5	6

Fuente: Secretaría Ejecutiva de la Policía Nacional, 2000

En el municipio BLUEFIELDS existe una Comisarfa de la Mujer, la única en la RAAS.

Para cumplir con sus funciones, este cuerpo de orden público cuenta en el municipio con los siguientes recursos humanos de carácter permanente:

MUNICIPIO	SEXO	TOTAL
-----------	------	-------

	FEMENINO	MASCULINO	
Bluefields	22	53	75

**Fuente: Secretaría Ejecutiva de la Policía Nacional, 2000**

Asimismo, la Policía Nacional dispone de fuerzas voluntarias, que moviliza eventualmente para cumplir con sus misiones y tareas. En el municipio estas fuerzas son:

LOCALIDAD	POLICÍAS VOLUNTARIOS		
	Masculino	Femenino	Total
Bluefields urbana	5		5
Río Mahogany	6		6
Kukra River	13		13
San Mariano	5		5
Punta Gorda	4		4
Rama Cay	5		5
Total Municipio	38		38

**Fuente: Secretaría Ejecutiva de la Policía Nacional, 2000**

La Policía Nacional utiliza como parámetro del nivel de delincuencia el Índice Delictivo Demográfico (IDD), el cual es un indicador anual que mide la proporción de delitos que afectan a la población. Las categorías de IDD son Más Bajo (menos de 50 delitos por 10 mil habitantes), Medio (100 a 200 delitos por 10,000 habitantes) y Más Alto (más de 200 delitos por 10,000 habitantes).

Sólo siete de los municipios de la RAAS estuvieron incluidos dentro de ese indicador en el año 1999. El IDD del municipio para ese año fue Más Alto, con 249 puntos.

### **Ejercito de Nicaragua**

En la RAAS existe un órgano de Defensa Civil subordinado a ese Estado Mayor Nacional, el cual está compuesto por un Jefe de Sección y un Primer Oficial de esta especialidad, ubicados en Bluefields. Asimismo hay un Comité Regional de Emergencia, tres grupos de trabajo y ocho comisiones ad hoc para la preparación de dichos planes, integrados por representantes de los diferentes organismos de Estado y el Gobierno Regional, además de organismos de la sociedad civil, como ONG's e instituciones humanitarias como la Cruz Roja.

En los municipios están previstos a existir Comités Municipales de Emergencia, con similares estructura y composición que la del Comité Regional, y Comités locales en las áreas sujetas a mayor riesgo, los que en la actualidad suman 61

en toda la RAAS; de igual manera, hay brigadas de voluntarios en algunos de los centros urbanos.

Los Alcaldes son por mandato de ley los responsables directos de la organización y funcionamiento de estos Comités, cuya misión consiste en la elaboración y puesta a punto de planes de emergencia, en lo fundamental Planes de Aviso y Planes de Evacuación, y en asegurar y dirigir su ejecución durante una emergencia.

En BLUEFIELDS hay un Comité Municipal compuesto por 25 personas y en el puerto de El Bluff un Comité Local con 22, asimismo, en este puerto hay una brigada compuesta por 70 personas.

Estos Comités han recibido capacitación, para lo cual se ha contado con fondos del Gobierno Regional y aportes de el Programa Mundial de Alimentos (PMA); este organismo también ha aportado ayuda material y financiera para la preparación de los planes regional y municipales de emergencia, al igual que el Ministerio de Salud (MINSA) y el Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR).

En el momento actual se considera elaborado y preparado el Plan Regional de Emergencia; en cambio, el Plan municipal requiere integrar las medidas y acciones de todas las partes involucradas, por lo que debe ser finalizado y afinado.

### Información judicial

Como cabecera regional, BLUEFIELDS es la sede de la más alta representación del poder Judicial en la RAAS, el Tribunal de Apelaciones; asimismo, en la ciudad se ubica un Tribunal de Distrito del Crimen, y un Juzgado Local Civil. En el Municipio existe una moderna Casa de Justicia construida con el aporte financiero de ASDI, y se planifica para el año 2002 la construcción del Complejo Judicial de Bluefields.

El trabajo del Tribunal de Apelaciones en el año 1999 y el primer trimestre del 2000 se refleja en las siguientes cifras:

SALA PENAL				SALA CIVIL				SALA LABORAL			
Ingreso de Recursos		Sentencias		Ingreso de Recursos		Sentencias		Ingreso de Recursos		Sentencias	
1999	1er Trm 2000	1999	1er Trm 2000	1999	1er Trm 2000	1999	1er Trm 2000	1999	1er Trm 2000	1999	1er Trm 2000
55	15	9		8	2	10		1	1		101

Fuente: Dirección de Planificación e Información de la Corte Suprema de Justicia, 2000

El número de causas ingresadas en el Juzgado de Distrito del Crimen en el período 1997 al primer trimestre del 2000 es:

1997	1998	1999	1er Trimestre 2000
308	372	364	82

Fuente: Dirección de Planificación e Información de la Corte Suprema de Justicia, 2000

Desde el año 1996 y hasta el I Semestre del año 2000, se tramitaron en el Juzgado Unico las siguientes causas:

CAUSA	1996	1997	1998	1999	I Trimestre 2000
Causas penales					
Demandas laborales			10	9	
Demandas civiles	446	371	731	630	166

Fuente: Dirección de Planificación e Información de la Corte Suprema de Justicia, 2000

Desde el año 1996 y hasta el I Semestre del año 2000, se tramitaron en el Juzgado Unico las siguientes causas:

CAUSA	1996	1997	1998	1999	I Trim.2000
Causas penales	345	479	414		132
Demandas laborales		3	8	9	
Demandas civiles	65	16	3	6	18

Fuente: Dirección de Planificación e Información de la Corte Suprema de Justicia, 2000

## 7.2. El Gobierno Local

### Organización y funcionamiento del Concejo Municipal

Los miembros del Concejo Municipal saliente tomaron posesión el 23 de enero de 1997 y han realizado sesiones cada mes. Existe un libro de actas municipal duplicado que manejan el secretario del concejo y el alcalde, pero, aún no han elaborado su propio reglamento de funcionamiento.

No existe acuerdo de la forma, periodicidad y contenido de la información que el alcalde debe proporcionar al concejo municipal. El Concejo cuenta con cinco comisiones (educación y cultura, de atención rural, de salud, de la mujer y de relaciones internacionales y hermanamiento), de las cuales sólo funciona la de educación y cultura.

#### 7.2.1. Las Finanzas Municipales

Del total de ingresos para el año 1998, el mayor peso recae en los tributarios, continuando en orden de importancia los impuestos sobre venta y servicios. Del total de los ingresos previstos para los años 98, 99 y 2000 cerca del 40% su destino es dirigido a obras de inversión municipal.

## Ejecución Presupuestaria de los últimos tres años y presupuesto 2000

Clasificadores	Ejecución			Presupuesto 2000
	1997	1998	1999	
Ingresos totales	5,514,443.32	7.311,315.41	6,387,503.93	9.425,750.00
Ingresos tributarios (A)	3,439,008.62	3.387,923.15	3.372,436.67	4.837,250.00
Impuesto sobre ventas y servicios (A.01.2)	2,334,137.26	2.137,130.20	1.970,802.36	2.280,250.00
Impuesto sobre bienes inmuebles (A.01.7)	161,964.24	208,718.83	170,391,40	800,00.00
Tasas (A.03)	380,091.25	452,545.51	689,073.14	861,050.00
Otros ingresos tributarios (*1)	562,815.87	589,532.61	542,169.77	896,200.00
Ingresos patrimoniales (C)	575,184.94	812,377.32	552,639.52	768,500.00
Ingresos propios (*2)	4.014,193.56	4.200,300.47	3.925,130.19	5.605,750.00
Transferencias (B)	140,001.74	2,613,047.88	1.291,073.04	765,000.00
Donaciones (E)	1.327,804.72	340,814.46	1.119,113.17	1.500,000.00
Ingresos externos (*3)	1.467,806.46	2.953,862.34	2.410,186.21	2.265,000.00
Inversiones (4)	349,248.14	4.312,911.90	2.133,923.83	3.294,748.00
Con fondos externos	1.467,806.46	2,953,862.43	1.794,713.05	2.145,000.00
Con fondos propios (*4)	1.118,558.32	1.359,049.56	339,210.78	1.149,748.00

(\*1) Otros ingresos tributarios [A - (A.01.2 + A.01.7 + A.03)]. (\*2) Ingresos propios [Ingresos tributarios (A) y patrimoniales (C)]. (\*3) Los ingresos externos [Transferencias (B) y donaciones (E)]. (\*4) Fondos propios (Inversiones menos fondos externos).

### 7.2.2. El Personal Municipal

Como se puede notar, el total de trabajadores de la municipalidad son 87, de los cuales solamente 3 son profesionales y están ubicados en las áreas de administración, oficina de medio ambiente y RR.NN, así como en la dirección de desarrollo y RR.NN. Un total de 8 personas tiene nivel de educación superior, mientras que 21 personas son técnicos medios.

#### Calificación del personal por área de trabajo

Areas	No. total de personas	Calificación (cantidades)				
		Profesional	Educ Sup.	Téc. Super.	Téc. Medio	Otros
Miembros del C.M	3	0	1	0	1	1
Administración	3	1	0	0	2	0
Depto. Personal	14	0	2	0	1	11
Depto. de Contabilidad	3	0	2	0	1	0
Depto. de Tesorería	13	0	1	1	4	7

Depto. de Registro Civil	4	0	0	0	3	1
Biblioteca Municipal	2	0	0	1	1	0
Servicios Municipales	32	0	1	0	3	28
Ofic. Medio Ambiente y RRNN	2	1	0	0	1	0
Ofic. de Cómputo	1	0	0	0	1	0
Dep. Urbanización Catastral	5	0	1	1	3	0
Dir. Des. Y RR.NN	2	1	0	0	0	0
Delegaciones territoriales	5	0	0	0	0	5
Totales	87	3	8	3	21	53

### 7.2.3. Espacios y mecanismos de participación ciudadana

En BLUEFIELDS tiene expresión el mayor nivel de organización ciudadana de la RAAS, el cual es apoyado por diversos organismos e instituciones, entre ellos:

Instituto para el Desarrollo de la Democracia (IPADE), se plantea como misión contribuir al fortalecimiento del proceso de democratización de Nicaragua, promoviendo la construcción de una cultura política democrática que incentive el desarrollo de la capacidad crítica, propositiva, cívica y política de los ciudadanos y sus organizaciones en la búsqueda de alternativas de desarrollo integral desde lo cotidiano, local y nacional. En ese marco impulsa en el municipio dos programas:

- Programa de Desarrollo de la Participación Ciudadana, que incluye componentes de concertación, capacitación, acompañamiento, divulgación y educación ciudadana.
- Programa de Construcción de Agendas Locales, en coordinación con agencias, organismos, instituciones y partidos políticos, incluyendo observación electoral.

**En ambos programas están involucrados unos 48 líderes y promotores de 20 comunidades del municipio.**

Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonómicos (CEDEHCA), tiene como objetivos apoyar la creación y fortalecimiento de procesos organizativos autónomos amplios para la demanda, movilización y defensa de los derechos humanos, ciudadanos y autonómicos, fortalecer esfuerzos de educación, divulgación y promoción de los derechos de los pueblos indígenas y comunidades étnicas de la Costa Caribe e impulsar y consolidar las experiencias de organización y recepción de denuncias atendidas por las comisiones regionales y locales de derechos humanos, ciudadanos y autonómicos.

CEDEHCA también participa en el esfuerzo desde la sociedad civil por la promoción de una cultura política democrática, en cuyo marco se inscribe la capacitación a fiscales de partidos políticos, observadores electorales y candidatos, en el marco del proceso electoral municipal.

Fundación para el Desarrollo y la Autonomía de la Costa Atlántica (FADCANIC) cuya misión es el fortalecimiento de la autonomía mediante la transformación de las relaciones sociales, económicas y políticas en los ámbitos nacional, regional y municipal, a partir de la sociedad civil.

Acción Médica Cristiana (AMC), organismo no-gubernamental internacional que trabaja en Rama Cay, planteándose la misión de "Atención en salud a los más pobres, apoyando la creación de infraestructura y microproyectos en las comunidades".

Instituto para el Desarrollo Social de la Iglesia Morava (IDSIM) promueve el desarrollo integral con la participación igualitaria de hombres y mujeres en todas las actividades, desde los siguientes principios:

1. El fortalecimiento de la organización social comunitaria como base de la democracia local
2. La creación de capacidades en líderes y comunitarios, para asumir el control de su proyecto de vida.
3. El desarrollo sostenible bajo el concepto de que cada persona trabaje con unidad y entusiasmo para mejorar su relación consigo mismos, con sus semejantes, con la naturales y con Dios.

Centro de Investigaciones y Documentación de la Costa Atlántica (CIDCA), cuya misión es la promoción del desarrollo integral de la Costa Caribe y la contribución a la solución de problemas específicos a través de estudios, investigaciones y consultorías que fortalezcan el proceso autonómico, la formación de recursos humanos, el desarrollo y la participación comunitaria, y la perspectiva de género

Programas Culturales para la Autonomía (CPA), tiene como misión y visión propiciar un espacio de encuentro de los grupos culturales que promueva la participación de todas las manifestaciones étnicas de los pueblos y comunidades indígenas, e induzca a un proceso de creación de una mentalidad democrática, crítica, pluricultural y de cooperación.

Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG), tiene como misión el fortalecimiento de las capacidades de los productores/as individuales y cooperativistas para elevar sus niveles de organización, económico y social, y para la transferencia tecnológica en interés de sistemas productivos sostenibles

Consejo de Iglesias Evangélicas Pro-Alianza Denominacional (CEPAD), se plantea como misión promover la unidad y el desarrollo de las iglesias del pueblo nicaragüense mediante programas eclesíásticos y de desarrollo integral. Sin embargo, en la práctica el organismo trabaja sin hacer distinciones por creencias religiosas de sus grupos-meta.

Instituto de Promoción Humana (INPRHU), tiene como ámbito de acción trabajar en función del desarrollo de las comunidades más empobrecidas, ofreciendo educación y alternativas para la autosostenibilidad de las mismas.

Asociación de Trabajadores para la Educación, Salud e Integración Social (TESIS), es un organismo no gubernamental de proyección nacional que se propone "desarrollar acciones de promoción, educación, e investigación en áreas de salud y educación a grupos postergados de la comunidad de la comunidad a fin de contribuir al mejoramiento de la calidad de vida e integración social".

### **TESIS sostiene dos programas:**

Programa de Niños en Alto Riesgo, con componentes de alfabetización, educación prevocacional, educación sexual y reproductiva, cultura y deportes, que atiende 200 niños trabajadores y transgresivos entre ocho y 18 años.

Programa de Niños, Niñas y Adolescentes en Prostitución, que ofrece alternativas de reintegración social, alfabetización, educación prevocacional, educación sexual y reproductiva que atiende a 230 niñas entre 12 y 18 años.

- Asociación de Desarrollo y Promoción Humana de la Costa Atlántica (ADEPHCA)
- Asociación de Padres de Familia con Hijos Discapacitados (Los Pipitos).
- Organización Revolucionaria de Discapacitados (ORD).
- Unión de Periodistas de la Costa Atlántica de Nicaragua (UPECAN).
- Red de Mujeres Contra la Violencia.
- Movimiento Comunal Nicaragüense (MCN)
- Consejo Comunal de Rama Cay
- Comité de Demarcación Territorial de Rama Cay
- Comité de Pesca Artesanal de Rama Cay
- Cámara de Comercio de la RAAS.
- Cámara de Turismo de la RAAS.

### **Delegaciones territoriales de la Alcaldía**

Existen delegaciones territoriales en Punta Gorda, Kukra River y el Bluff, siendo sus principales atribuciones la emisión de cartas de venta y traslado de ganado, además de representar al Alcalde, razón por la cual se les denomina alcalditos.

### **Mecanismos de relación con la comunidad**

La Alcaldía realiza cabildos de consulta con la población. El Alcalde también reúne a los pobladores de las comunidades para escuchar sus problemas. Alrededor del tema de proyectos se han hecho talleres de microplanificación con participación ciudadano para definir prioridades. Los líderes de barrios solicitan ayuda al Alcalde para determinados proyectos pequeños que generalmente son andenes. Estos líderes son los que organizan de alguna manera a la población para trabajar en dichas obras.

## Organización territorial de la población

La población está organizada en 175 comités comunitarios (rurales), de 175 posibles, y cuatro comités de barrio (del sector urbano), de un total de 16 barrios que existen en el área urbana de BLUEFIEDS.

### 7.2.4. Hermanamientos

Los hermanamientos son instrumentos diseñados por los gobiernos locales para formalizar relaciones de mutuo conocimiento y cooperación entre municipalidades de distintos países.

La municipalidad ha suscrito convenios de hermanamiento con otras ciudades del mundo desde el año 1988, aunque a la fecha no todos ellos se encuentran activos. Estos hermanamientos son con las siguientes ciudades:

MUNICIPIO	HERMANAMIENTO	PAIS - CIUDAD
Bluefields	Orebru, Esp. Gerona, Esp. Lambeth, London, GB Fidenza, Ita. Racine, Wis., EUA Washington, DC, EUA Detroit, Mich., EUA	A'Estrada, Esp. Puerto Real, Esp. Santa Lucía, Esp. Tudela, Esp. Edimburg, GB Parma, Ita.
New York (Bo.Urbano)	Bo. Lower East Side, NY, EUA	
El Bluff:	Atlanta, Geo., EUA	

### 7.3. Sociedad Civil

En el municipio, también la sociedad civil cuenta con sus formas propias de organización comunitaria para atender sus problemas, o bien a través de formas organizativas cuyo propósito y fin último es la atención a la población municipal.

#### 7.3.1. ONGs

- Acción Médica Cristiana (AMC)
- Asociación de Desarrollo y Promoción Humana de la Costa Atlántica (ADEPHCA)
- Asociación de Estudiantes de la Educación Superior de la Costa Atlántica (AEESCA)
- Asociación de Mujeres Costeñas (AMC)
- Asociación de Padres de Familia con Hijos Discapacitados (Los Pipitos)
- Asociación de Escritores y Poetas RAAS Programas Culturales para la Autonomía (CPA)
- Asociación de Trabajadores para la Educación, Salud e Integración Social (TESIS)
- Asociación Nicaragüense Pro Derechos Humanos (ANDPH)Auxilio Mundial Nicaragua - USA (AMN)

- Back to the Land
- Cámara de Comercio de la Región Autónoma Atlántico Sur
- Cámara de Turismo de la Región Autónoma Atlántico Sur
- Caribbean Consulting Office (CCO)
- Centro de Asistencia Legal a Pueblos Indígenas (CALPI)
- Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonomía de la Costa Atlántica (CEDEHCA)
- Centro de Investigación y Documentación de la Costa Atlántica (CIDCA)
- Comité de Organismos no Gubernamentales de la Región Autónoma Atlántico Sur (Comité ONG's RAAS)
- Consejo de Iglesias Evangélica Pro-Alianza Denominacional (CEPAD)
- Fundación Autónoma de Desarrollo de la Costa Atlántica
- Fundación de Profesionales para la Investigación y Desarrollo de la Costa Caribe de Nicaragua (FIDECC)
- Fundación para la Autonomía y el Desarrollo de la Costa Atlántica de Nicaragua (FADCANIC)
- GAVIOTA
- Grupo Jurídico Internacional de Derechos Humanos (IHRIG)
- HABITAT for Humanity (HABITAT)
- Hagamos Democracia (HADEMOS)
- Instituto de Promoción Humana (INPRHU)
- Instituto Nicaragüense de Investigaciones Económicas y Sociales (INIES)
- Instituto para el Desarrollo Social de la Iglesia Morava (IDSIM)
- Instituto para el Desarrollo de la Democracia (IPADE)
- Jóvenes Estableciendo Nuevos Horizontes (JENH)
- Médicos sin Fronteras (MSF)
- Movimiento Comunal Organización Afro-Garífuna Nicaragüense (OAGANIC)
- Organización Revolucionaria de Discapacitados (ORD)
- Programa de Supervivencia Infantil - Auxilio Mundial (PSI)
- Proyecto de Aguas - Canadá
- Red de Mujeres Contra La Violencia
- Unión de Periodistas de la Costa Atlántica de Nicaragua (UPECAN)
- Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG)
- Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe de Nicaragua (URACCAN)
- Radio Punto Tres
- Iglesia Anglicana San Marcos
- Iglesia Bautista
- Iglesia Católica (Vicaría de Bluefields)
- Iglesia de Dios de la Profecía
- Iglesia Evangélica Galilea
- Iglesia Maranatha Pentecostés
- Iglesia Morava
- Iglesia Nueva Jerusalén
- Iglesia Pentecostés
- Iglesia San Martín
- Iglesia Verbo
- Comité Comunal de Rama Cay

- Comité de Demarcación Territorial (de la etnia Rama)
- Comité de Pesca Artesanal de Rama Cay

## Bomberos

La Ley orgánica del Ministerio de Gobernación (Decreto 64-90), al cual está adscrita la Dirección General de Bomberos de Nicaragua( DGBN), señala como funciones de ésta la prevención de incendios, la extinción de incendios, y el salvamento y rescate.

La DGBN tiene un departamento en BLUEFIELDS, la cual es financiada por el Fondo de Contravalor Canadá-Nicaragua.

### 7.3.2. Partidos Políticos

Por pertenecer a la Región Autónoma del Atlántico Sur, el municipio está inserto en el régimen de autonomía. Como tal, políticamente se encuentra bajo la jurisdicción política del Consejo y Gobierno Regional.

El Concejo Regional Autónomo de la RAAS está conformado por 45 concejales regionales representantes de las quince diferentes circunscripciones electorales, más 2 diputados nacionales electos por la Región. La sede del Concejo Regional Autónomo es la cabecera regional, BLUEFIELDS.

Las elecciones autonómicas de 1998 eligieron concejales regionales que estarán en función hasta el 2002, los cuales son:

N/O	Circunscripción Electoral		Concejal	Partido Político
	No	Municipio		
1	1	Bluefields	Rayfield Wayne Hodgson Bobb	PIM
2	1	"	James Willoughby Henríquez Bent	FSLN
3	1	"	Augusto César de la Rocha	PLC
4	2	"	Claudia María Wilson Bustamante	FSLN
5	2	Bluefields	Carlos Alberto Bonilla Díaz	PLC
6	2	"	José Andrés Ramírez Charlie	PIM
7	3	"	César Augusto Quinto Gómez	FSLN
8	3	"	Tatiana Patricia Guerrero Blanford	PLC
9	3	"	Paula Haydée Lang Hurtado	PLC
10	4	"	Randolph Noel Hogdson	PLC

			Jullit	
11	4	“	Moisés Arana Cantero	FSLN
12	4	“	Allan Roy Ingram Newball	PLC
13	5	“	Alejandro Mejía Gaitán	PLC
14	5	“	Benjamín Moreno García	FSLN
15	5	“	César Oden Campos Alvarez	PLC
16	6	Bocana de Paiwas	José Antonio Fuentes Ulloa	PLC
17	6	“ “	Pedro Dormus Lumbí	PLC
18	6	“ “	Julio José Amador Molina	PLC
19	7	Kukra Hill	Benita Ingracia Calero Cunningham	PLC
20	7	“ “	Marcos Antonio Mairena Hebbert	FSLN
21	7	Kukra Hill	Barney Róger Henríquez Hooker	PIM
22	8	Laguna de Perlas	Karl Fitzgerald Tinkam Crisanto	PIM
23	8	“ “	Henry Francis Jackson	Yatama
24	8	“ “	José de la Cruz Stevens Rabisin	PLC
25	9	Corn Island	Dane Clifford Hogdson Hogdson	PLC
26	9	“ “	Melbourne Martin Jackson Henríquez	Yatama
27	9	“ “	Dayne Winston Cash Casanova	AC
28	10	Desembocadura del Río Grande	Socorro Marely Galagarza Gómez	Yatama
29	10	“ “ “	Rendel Enrique Hebbert López	PLC
30	10	“ “ “	Norberto Abraham Elleck	FSLN
31	11	Laguna de Perlas	Evans Roy López Omier	PLC
32	11	“ “	Marcos Cecilio Stevens Colindres	FSLN
33	11	“ “	Rodolfo Chang Bennette	AC
34	12	Bluefields	Withwell Omier Daniel	PLC
35	12	“	Trino Anival Hurtado	PLC
36	12	“	Martha Modestina Thomas McRea	FSLN
37	13	La Cruz de Río Grande	Yamileth Salazar Valle	PLC

38	13	“ “ “	Nicolás Enrique Ráudez Jarquín	PLC
39	13	“ “ “	Nelson Heberto González Herrera	FSLN
40	14	Tortuguero	Juliana Calero Amador	PLC
41	14	“	Juana Maribel Mairena Zamora	PLC
42	14	“	Marvin Gerardo Bello Urbina	FSLN
43	15	Bluefields	Marcos Antonio González Astorga	PLC
44	15	“	José Inés López Sequeira	FSLN
45	15	“	Eddy Bartholome Bendles Dixon	Yatama
46	Diputado Nacional		Carlos García Bonilla	PLC
47	Diputado Nacional		William Schwartz C.	FSLN

Fuente: Concejo Electoral Regional, 2000.

La Junta Directiva y órganos de trabajo del Concejo Regional Autónomo de la RAAS están conformados de la siguiente manera:

I JUNTA DIRECTIVA			
1	Presidente	Alejandro Mejía	
2	Primer Vice-Presidente	Rendell Hebbert	
3	Segundo Vice-Presidente	Pedro Dormus	
4	Primer Secretario	Melbourne Jackson	
5	Segundo Secretario	Roy López	
6	Primer Vocal	Withwell Omier	
7	Segunda Vocal	Socorro Galagarza	
II. COMISIONES			
1	Anti-drogas	Presidente	Moisés Arana Cantero
2	Asuntos Laborales	Presidente	Carlos Bonilla Díaz
3	Educación, Cultura y Deportes	Presidente	Winston Cash
4	Asuntos Económicos	Presidente	Jimmy Enríquez
5	Demarcación Territorial Comunal	Presidente	Henry Francis
6	Salud y Bienestar Social	Presidenta	Tatiana Guerrero
7	Infraestructura	Presidente	Dean Hogdson
8	Asuntos Etnicos	Presidente	Rayfield Hogdson
9	Patrimonio Regional	Presidente	Alan Ingram
10	Especial de Autonomía	Presidente	Alejandro Mejía
11	Gobernación y Defensa	Presidente	Benjamín Moreno

12	Medio Ambiente y RR NN	Presidente	Karl Tinkam
13	De la Mujer y la Niñez	Presidente	Claudia Wilson

Fuente: RAAN-ASDI-RAAS

El Poder Ejecutivo Regional recae en el Gobierno Regional Autónomo (GRA) cuyo Coordinador es el señor Randolph Noel Hogdson Jullit.

### Municipales

En las elecciones municipales del 5 de noviembre del año 2000 fueron electos como alcalde y Vice-Alcalde para el período 2001 - 2005 las siguientes personas:

CARGO	NOMBRE	PARTIDO
Alcalde	Moisés Antonio Arana Cantero	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Vice Alcalde	Dumarck Rafaela Abella Torres	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)

Fuente: Consejo Supremo Electoral, 2000

El Concejo Municipal 2001 - 2005 se compondrá además de los siguientes miembros:

CALIDAD	NOMBRES Y APELLIDOS	PARTIDO POLITICO
Concejal Propietario	Joshua Clarindon Bendus Dixon	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Suplente	Socorro del Carmen Silva Corrales	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Propietario	Hermógenes Horacio Bejarano G.	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Suplente	Bayardo Avilez Walker	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Propietario	Francisco José Bojorge Urbina	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Suplente	Susana Felipa Soza Obando	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal	Eddy Anastasio Traña Baharet	Frente Sandinista de

Propietario		Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Suplente	Pedro Pablo Crespo Pérez	Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN)
Concejal Propietario	Brenda Bessie Mayorga Salinas	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Suplente	Roberto Eustace Hebbert Browns	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Propietario	Cristóbal Arias Arias	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Suplente	Sabino Alfredo Campos González	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Propietario	Jorge Miguel Torrez Malespín	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Suplente	Peter Alexander Joseph Taylor	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Propietario	Alda Miriam Santamaría Cajina	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Suplente	Cleveland McCrea Daniels	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Propietario	Antonio Somoza Romero	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)
Concejal Suplente	David Francisco Munguía Siles	Partido Liberal Constitucionalista (PLC)

Fuente: Consejo Supremo Electoral, 2000

Para las elecciones del 2000, la situación de los votantes en el municipio al 4 de Agosto de este año era la siguiente:

Cédulas de identidad emitidas	Documentos supletorios emitidos	Total
25,196	2,204	27,400

Fuente: Concejo Regional Electoral, 2000

En las elecciones para autoridades municipales efectuadas el 5 de Noviembre del 2000, las diferentes organizaciones políticas obtuvieron los siguientes resultados:

PLC		FSLN		CCN		PC		PIM		TOTAL MUNICIPAL	
Votos	%	Votos	%	Votos	%	Votos	%	Votos	%	Votos	%
4,315	38.07	4,896	43.20	753	6.64	366	3.23	1,003	8.85	11,333	100

Fuente: Consejo Supremo Electoral, 2000

## VIII. PRINCIPALES PROBLEMAS

En la percepción y consideraciones de la población y líderes de opinión del municipio, sus problemas fundamentales son los siguientes:

### SALUD

La centralización de los recursos y en toma de decisiones no permite optimizar su uso; se requiere un proceso verdadero de descentralización;

Hay insuficiente infraestructura de salud, en relación con la población del municipio y a su ubicación territorial;

Los indicadores de salud del municipio (tasa de mortalidad infantil, mortalidad materna, mortalidad por neumonía, morbilidades) muestran la insuficiencia de recursos para asegurar una satisfactoria cobertura en salud.

### EDUCACIÓN Y CULTURA

Al igual que en el tema de salud, el problema principal es la centralización

La población necesita instalaciones culturales, como biblioteca y casa de cultura

Los recursos que se asignan son siempre insuficientes en relación con la demanda y las necesidades: faltan pupitres y materiales didácticos, la infraestructura está en mal estado.

Los bajos salarios y la falta de estímulos hace que los docentes tengan mucha inestabilidad laboral

En las comunidades indígenas hacen falta textos en idioma vernáculo; los alumnos no entienden el español, y en consecuencia no aprenden;

En general, hay bajo rendimiento académico.

### SITUACIÓN ECONÓMICA

No hay financiamiento ni asistencia técnica para la pequeña y mediana empresa, que no puede por esa razón generar empleos ni dinamizar la economía local

Se necesita promover la inversión, principalmente la local

La mala situación económica de la población no permite a la mayoría construir/reparar sus casas; por eso hay mucho hacinamiento y promiscuidad, y casas que ya no cumplen su función;

La etnia Rama está en muy mala situación económica, y necesita apoyo urgente para no desaparecer.

## **GOBERNABILIDAD**

Se requiere el consenso y la articulación e esfuerzos de las instancias de gobierno local regional y central

La administración de justicia y la aplicación de las leyes debe mejorar

## **AUTONOMIA Y ORGANIZACIÓN SOCIAL**

No ha habido institucionalización de las organizaciones locales y las formas tradicionales de organización y gobierno, creándose contradicciones entre estas y las instituciones provenientes del Estado moderno

Se debe dar su rol verdadero al gobierno regional, y éste asumir realmente sus competencias, para que la Autonomía sea una realidad.

## **INFRAESTRUCTURA BÁSICA**

Se necesita un plan de desarrollo municipal, que articule los diferentes esfuerzos y proyectos y pueda dar respuesta a los problemas urbanísticos, de medio ambiente, vulnerabilidad ante desastres, y seguridad ciudadana

Es urgente resolver el problema del alcantarillado sanitario y el tratamiento de las aguas; la bahía tiene un altísimo nivel de contaminación, y eso redundará en la salud de la población.

Las calles de la mayoría de los barrios están tan deterioradas que no permiten el paso de vehículos; sólo se da mantenimiento a las del área central de la ciudad.

## **IX. FUENTES CONSULTADAS**

- Afro Caribbean Women Association, Boletín Newsletter N° 1. Bluefields. Octubre de 1995
- Alcaldía de Bluefields, RAAS/Programa de Apoyo Institucional a los Concejos Regionales Autónomos (RAAN - ASDI - RAAS). Diagnóstico de la Municipalidad de Bluefields. Bluefields. Diciembre de 1999

- Alcaldía de Bluefields, RAAS/Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Ayuda-memoria de Foro Municipal de Devolución de Resultados de Estocolmo. Bluefields. Agosto de 1999
- Bent P., Karen y Castrillo L., Milton, Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR). Propuesta Metodológica para el Desarrollo de un Plan de Protección del Manatí (*Trichetus manatus*) en la Bahía de Bluefields. Bluefields. Abril de 1999
- Bent P., Karen, Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR). Estudio Relación de los Ramos con sus Recursos Naturales. Bluefields, Junio de 1999
- Boutier, Sasha, Proyecto de Apoyo al Desarrollo Humano Sostenible de las Comunidades Indígenas y Campesinas en la Zona Norte de la Región Autónoma Atlántico Sur (PRORAAS II). Informe de Consultoría: Análisis y Síntesis del Proceso de Reconstrucción y Transformación Después del Huracán Mitch en la RAAS. Bluefields. Agosto de 2000
- Centro de Análisis Socio Cultural de la Universidad Centroamericana (CASC-UCA). Datos Preliminares de los Municipios de la Costa Atlántica Nicaragüense. Managua. Agosto de 2000
- Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonómicos (CEDEHCA)/Bluefields Indian and Caribbean University (BICU)/Universidad de las Regiones Autonomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN)/Policía Nacional. Seguridad Ciudadana - Informe de Encuesta de Opinión, Bluefields. Diciembre de 1999
- Clercx, Luis et al. Documento de Trabajo: Estrategia Regional de Desarrollo Sostenible Después de Estocolmo; Lineamientos del Plan Regional de Desarrollo y el Papel de la Cooperación Externa. S/f
- Consejo Regional Electoral, RAAS. Listado de Candidatos Electos para el Concejo Regional Autónomo RAAS por el Período 1998 - 2002. Bluefields. s/f
- Consejo Regional Electoral, RAAS. Resumen del Tipo de Votantes por JRV. Agosto de 2000
- Consejo Supremo Electoral, Población Nacional Estimada al Año 2000, s/f
- Consejo Supremo Electoral, RAAS. Acta Consolidada para la Revisión de los Resultados Sumatorios Preliminares de las JRV de Cada Circunscripción Electoral de la RAAS. Marzo de 1998
- Consejo Supremo Electoral, Resultados Provisionales de la Elecciones Municipales de Noviembre del Año 2000. Diciembre de 2000
- Consejo Supremo Electoral. Total Estimado de JRV para las Elecciones del 2000 por Municipio. s/f
- Corredor Biológico Mesoamericano (CBA - MARENA). Base de Datos Documental de la RAAS, Managua, 2000
- Corte Suprema de Justicia. Información Judicial. Managua, 2000
- Danish Ministry of Foreign Affairs/DANIDA. Transport Programme for the Atlantic Regions, Phase 3: 1999 / 2000 - Nicaragua. Enero de 1999
- Empresa Nicaragüense de Telecomunicaciones (ENITEL), Delegación de Bluefields. Líneas Ocupadas en Conmutación Vs Líneas Ocupadas en Planta Externa. Bluefields. Agosto 2000

- Fondo de Inversión Social de Emergencia (FISE). Listado de Proyectos Terminados del 01/01/91 al 16/11/00. Managua. Noviembre de 2000.
- Gabinete Social de la República de Nicaragua., Política Social del Gobierno de Nicaragua. Managua. Agosto de 1997
- Garth C., Bryron. Caracterización de la Comunidad de Rama Cay. Bluefields. Octubre de 1998
- Gobierno Regional RAAS, PNUD/UNOPS - APN - KEPA - OXFAM UKI - DIPAL - PRORAAS II - PROCODEFOR. Foro Regional de Seguimiento a los Acuerdos de Estocolmo. Octubre de 1999
- Gobierno Regional RAAS. Documentos de Trabajo y Discusión del Foro de Planificación Regional. Bluefields. Julio de 2000
- Gobierno Regional RAS. Síntesis de Foros Municipales - Seguimiento a los Acuerdos de Estocolmo. Bluefields. Septiembre de 1999
- Incer B. Jaime. Geografía Dinámica de Nicaragua - Tomo II. Managua. 1995
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC)/Organización Internacional para las Migraciones (OIM)/Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE). Características socio-demográficas de la población rural de Nicaragua. Managua. 1999
- Instituto Nicaragüense de Desarrollo de las Regiones Autónomas (INDERA). Diagnóstico de los Recursos Naturales No Renovables - Volumen II. s/f
- Instituto Nicaragüense de Estadísticas y Censos, División de Estudios Demográficos. Datos Estimados al 30 de Julio de los Años Calendarios 1995, 96, 97, 98, 99 y 2000. s/f
- Instituto Nicaragüense de Estudios Territoriales (INETER). División Política Administrativa del País. Marzo de 2000
- Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (INIFOM). Análisis Situacional de Información Básica de Alcaldes, Vice Alcaldes, Alcaldesas y Vice Alcaldesas Electas Período 1997 - 2000. Managua. Marzo de 1997
- Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (INIFOM)/Asociación de Municipios de Nicaragua (AMUNIC). Caracterizaciones Municipales. Managua. Mayo de 1997
- Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (INIFOM). Censo de Viviendas por Región, Departamento y Municipio a Junio de 1995. Managua. Noviembre de 2000
- Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (INIFOM). Población total enumerada por Región, Departamento y Municipio. Managua. Noviembre de 2000
- Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal (INIFOM). Proyectos ejecutados por las Alcaldías 1997 - 2000. Managua. Octubre de 2000
- Instituto Nicaragüense de Seguridad Social (INSS). Anuario Estadístico 1998. Managua, Octubre de 1999
- Krause, Koba et al, Centro de Derechos Humanos, Ciudadanos y Autonómicos (CEDEHCA)/Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Investigación del Ejercicio del Voto 1996 en las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense. 1997

- Ministerio de Educación, Cultura y Deportes (MECD). Informe del Rendimiento Académico del Primer Semestre 2000 por Municipio y Socializado en la RAAS. Agosto de 2000
- Ministerio de Educación, Cultura y Deportes (MECD). Rendimiento Final 1999 por Grado y Sexo según Departamento y Municipio. Managua. Agosto de 2000
- Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, Area de Estadísticas. Informe de Rendimientos Finales, Personal y Centros Escolares en la RAAS durante 1999. 2000
- Ministerio de Salud (MINSAL), Dirección General de Recursos Humanos y Docencia. Datos del Personal Médico y Técnico. Managua. Septiembre de 2000
- Ministerio de Salud (MINSAL), Dirección General de Sistemas Informáticos. Reporte Anual 1999 (Ene-Dic.) República de Nicaragua. Agosto de 2000
- Ministerio de Salud (MINSAL), SILAIS RAAS, Dirección General de Servicios de Salud. Información Acerca de los Servicios Municipales de Salud. Bluefields. 2000
- Ministerio de Salud (MINSAL), SILAIS RAAS, Administración de los Servicios de Salud. Indicadores de Salud y Producción de Servicios del I Semestre 1999 - 2000. Bluefields. s/f
- Ministerio de Transporte e Infraestructura (MTI), Delegación DGTAN en Bluefields. Informe de Salida de Pangas. Septiembre de 2000
- Ministerio de Transporte e Infraestructura (MTI), Dirección General de Vialidad. Información sobre Vialidad, s/f
- Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales (MARENA). Revista Naturaleza no. 19
- Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales (MARENA)/Programa Ambiental Nicaragua - Finlandia (PANIF). Biodiversidad en Nicaragua - Un Estudio De País. Managua. 1999
- Policía Nacional. Anuario Estadístico 1999. Managua, s/f
- Programa de Apoyo Institucional a los Concejos Regionales Autónomos (RAAN - ASDI - RAAS). Listado de Concejos Municipales de la RAAS. Octubre de 2000
- Proyecto de Apoyo al Desarrollo Humano Sostenible de las Comunidades Indígenas y Campesinas en la Zona Norte de la Región Autónoma Atlántico Sur (PRORAAS II). Datos Básicos de Proyectos en Frontera Agrícola. Bluefields. Marzo de 2000
- Proyecto de Apoyo al Desarrollo Humano Sostenible de las Comunidades Indígenas y Campesinas en la Zona Norte de la Región Autónoma Atlántico Sur (PRORAAS II). Ingresos Municipales Alcaldía de Bluefields. s/f
- Proyecto de Apoyo al Desarrollo Humano Sostenible de las Comunidades Indígenas y Campesinas en la Zona Norte de la Región Autónoma Atlántico Sur (PRORAAS II). Memoria del Encuentro Nacional sobre Frontera Agrícola, Pobreza Rural y Cambio Climático. Bluefields. 1998
- Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR). Revistas Humedales de la RAAS N°s 1 al 4. Bluefields. Septiembre de 1999

- Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR)/MARENA/DGIS-Holanda. Características Principales del Proyecto PROCDEFOR. Bluefields, Octubre de 2000
- Ramos B., Zayra et al, Proyecto de Conservación y Desarrollo Forestal (PROCDEFOR)/Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense. Evaluaciones Globales de Ecosistemas de la Zona Sur de la Bahía de Bluefields. Bluefields. Septiembre de 1998
- s/a, Listado 'Cálculo de Transferencias Presupuestarias a las Municipalidades / Año 2000
- s/a, Listado de Programas Bilaterales en la RAAS
- s/a, Transferencias Año 2000 del Gobierno Central
- Secretaría de Acción Social de la Presidencia de la República. Mapa de Pobreza de Nicaragua - 1995 - Método de Necesidades Básicas Insatisfechas. Managua. Marzo de 1999
- STM, Fichas Personales Básicas de los Alcaldes Electos para el Período 2001-2005, Noviembre de 2000
- Sujo W., Hugo, Centro de Investigación y Documentación de la Costa Atlántica - Universidad Centroamericana. Historia Oral de Bluefields. 1998
- Zapata W., Yuri, Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense (URACCAN). Historia de la Costa Caribe Nicaragüense. Bluefields. 1996
- Entrevistas a Actores Locales